

THE  
SE COMMERCIAL  
GUIDE.

LLS WILLIAMS, L.L.D.

at the "CHINA MAIL" Office,  
Hongkong.

MY 8vo. WITH APPENDIX  
TH EDITION, 1863.

Price, \$5.  
Publishing Price, Ten Dollars.

ing is an Abstract of the Con  
book—

R. 1.—SEC. 1 to 4.

Treaties with China.

with Great Britain.

Text of the same.

with the United States.

with France.

with Russia.

mentary Treaty with Russia.

R. 11.—SEC. 1 to 6.

of Trade with China.

Articles of Import.

Articles of Export.

Text of the same.

Articles of Import.

Articles of Export.

R. 13.—SEC. 1 to 14.

Commerce with China.

Canton.

Chunghai or Swatow.

Kiungchau in Hainan.

Amoy.

Foochow.

Tamsui and Taiwan in For.

Ningpo.

Shanghai.

the Yangtze and Trade in

Tientsin.

Newchwang or Yangtze.

of Hongkong.

R. 17.—SEC. 1 to 5.

Commerce with Japan.

Trade with Japan.

between Great Britain and

Japan.

Open to Foreign Commerce.

Yokohama and Hakodadi.

Yokohama and Meiji.

Yokohama and Matsuyama.

Yokohama and Nippon.

Yokohama and Oshima.

Yokohama and Sagami.

Yokohama and Suruga.

Yokohama and Tama.

Yokohama and Sagami.

Yokohama and Suruga.

Yokohama and Tama.

Yokohama and Sagami.

Yokohama and Suruga.

Yokohama and Tama.

Yokohama and Sagami.

Yokohama and Suruga.

Yokohama and Tama.

Yokohama and Sagami.

Yokohama and Suruga.

Yokohama and Tama.

Yokohama and Sagami.

Yokohama and Suruga.

Yokohama and Tama.

Yokohama and Sagami.

Yokohama and Suruga.

Yokohama and Tama.

Yokohama and Sagami.

Yokohama and Suruga.

Yokohama and Tama.

Yokohama and Sagami.

Yokohama and Suruga.

Yokohama and Tama.

Yokohama and Sagami.

Yokohama and Suruga.

CHINA



MAIL.

PUBLISHED EVERY EVENING, AND WITH WHICH IS INCORPORATED THE "HONGKONG EVENING MAIL AND SHIPPING LIST."

HONGKONG, WEDNESDAY, 21st APRIL, 1869. 日十初月三年巳己治同

Price, \$24 PER ANNUM.

**New Advertisements.**  
M. J. DE SOUZA, of Dr. Souza & Co.,  
Printers, and others, have added  
an assortment of Furnishing Goods  
and Perfumery to his former Stock, he hopes  
by the excellence of his Goods and the moder-  
ation of his prices to deserve the Patron-  
age of the Public of Hongkong.  
HONGKONG HOTEL, Corner, near the  
Clock Tower.  
Hongkong, April 13, 1869. ap27

**New Advertisements.**  
FOR SHANGHAI.  
The B. I. S. N. Co.'s str.  
GOVERNOR HIGGINSON,  
will be despatched for the  
above Port, on SATURDAY,  
the 24th inst., at Noon.  
For Freight or Passage, apply to  
DAVID SANBORN & Co.,  
Agents.  
Hongkong, April 21, 1869. ap24

**New Advertisements.**  
FOR SWATOW, AMOY & FOOCHEW.  
The steam ship  
"KWANG TUNG,"  
Capt. PITMAN, will leave  
for the above ports, on WED-  
NESDAY NEXT, the 26th inst., at Noon.  
For Freight or Passage, apply to  
DOUGLAS LAPRAIK & Co.  
Hongkong, April 21, 1869. ap26

**New Advertisements.**  
VANS' SHANGHAI BEER on Draught at  
"Star Hotel."  
BASS'S last OCTOBER BEER, on  
Draught at "Star Hotel."  
Hongkong, April 21, 1869.

**NOTICE.**  
ALL parties indebted to, and having  
claims against the Estate of the late  
JOHN PATTERSON, Plumber, and Copper-  
smith, Queen's Road West, are requested  
to lodge the same with the Underigned,  
on or before the 15th May, 1869.  
WILLIAM SWAN,  
Executor.  
Hongkong, April 21, 1869. my15

**NOTICE.**  
M. R. F. GROBEN has this day been ad-  
mitted a partner in our firm.  
SANDER & Co.  
Hongkong, April 21, 1869. my21

**NOTICE.**  
In connection with Messrs R. DRUM-  
SHAW & Co., of Bombay, and Messrs  
FRANZ HORMUSJEE & Co., of Shanghai,  
we have this day commenced business at  
this place as Merchants and General Com-  
mission Agents.  
Our firm consists of Mr. RUSTOMJEE DRUM-  
SHAW and Mr. FRANZ HORMUSJEE,  
and Mr. DABHOY MUNCHERJEE is autho-  
rized to sign it.  
FRANZ HORMUSJEE & Co.  
Hollywood Road, No. 7.  
Hongkong, 20th April, 1869. 20my.

**PILGRIMAGE TO SANCIAN.**  
Whether Wet or Dry, the Mail or no  
Mail, the Steamer "White Cloud" will  
leave this for SANCIAN, on SATURDAY  
NEXT, the 24th inst., at Noon.  
J. SOUZA,  
Secretary.  
Hongkong, April 20, 1869. apr24

**New Advertisements.**  
M. J. DE SOUZA, of Dr. Souza & Co.,  
Printers, and others, have added  
an assortment of Furnishing Goods  
and Perfumery to his former Stock, he hopes  
by the excellence of his Goods and the moder-  
ation of his prices to deserve the Patron-  
age of the Public of Hongkong.  
HONGKONG HOTEL, Corner, near the  
Clock Tower.  
Hongkong, April 13, 1869. ap27

**New Advertisements.**  
FOR SHANGHAI.  
The B. I. S. N. Co.'s str.  
GOVERNOR HIGGINSON,  
will be despatched for the  
above Port, on SATURDAY,  
the 24th inst., at Noon.  
For Freight or Passage, apply to  
DAVID SANBORN & Co.,  
Agents.  
Hongkong, April 21, 1869. ap24

**New Advertisements.**  
FOR SWATOW, AMOY & FOOCHEW.  
The steam ship  
"KWANG TUNG,"  
Capt. PITMAN, will leave  
for the above ports, on WED-  
NESDAY NEXT, the 26th inst., at Noon.  
For Freight or Passage, apply to  
DOUGLAS LAPRAIK & Co.  
Hongkong, April 21, 1869. ap26

**New Advertisements.**  
VANS' SHANGHAI BEER on Draught at  
"Star Hotel."  
BASS'S last OCTOBER BEER, on  
Draught at "Star Hotel."  
Hongkong, April 21, 1869.

**NOTICE.**  
ALL parties indebted to, and having  
claims against the Estate of the late  
JOHN PATTERSON, Plumber, and Copper-  
smith, Queen's Road West, are requested  
to lodge the same with the Underigned,  
on or before the 15th May, 1869.  
WILLIAM SWAN,  
Executor.  
Hongkong, April 21, 1869. my15

**NOTICE.**  
M. R. F. GROBEN has this day been ad-  
mitted a partner in our firm.  
SANDER & Co.  
Hongkong, April 21, 1869. my21

**NOTICE.**  
In connection with Messrs R. DRUM-  
SHAW & Co., of Bombay, and Messrs  
FRANZ HORMUSJEE & Co., of Shanghai,  
we have this day commenced business at  
this place as Merchants and General Com-  
mission Agents.  
Our firm consists of Mr. RUSTOMJEE DRUM-  
SHAW and Mr. FRANZ HORMUSJEE,  
and Mr. DABHOY MUNCHERJEE is autho-  
rized to sign it.  
FRANZ HORMUSJEE & Co.  
Hollywood Road, No. 7.  
Hongkong, 20th April, 1869. 20my.

**PILGRIMAGE TO SANCIAN.**  
Whether Wet or Dry, the Mail or no  
Mail, the Steamer "White Cloud" will  
leave this for SANCIAN, on SATURDAY  
NEXT, the 24th inst., at Noon.  
J. SOUZA,  
Secretary.  
Hongkong, April 20, 1869. apr24

**New Advertisements.**  
M. J. DE SOUZA, of Dr. Souza & Co.,  
Printers, and others, have added  
an assortment of Furnishing Goods  
and Perfumery to his former Stock, he hopes  
by the excellence of his Goods and the moder-  
ation of his prices to deserve the Patron-  
age of the Public of Hongkong.  
HONGKONG HOTEL, Corner, near the  
Clock Tower.  
Hongkong, April 13, 1869. ap27

**New Advertisements.**  
FOR SHANGHAI.  
The B. I. S. N. Co.'s str.  
GOVERNOR HIGGINSON,  
will be despatched for the  
above Port, on SATURDAY,  
the 24th inst., at Noon.  
For Freight or Passage, apply to  
DAVID SANBORN & Co.,  
Agents.  
Hongkong, April 21, 1869. ap24

**New Advertisements.**  
FOR SWATOW, AMOY & FOOCHEW.  
The steam ship  
"KWANG TUNG,"  
Capt. PITMAN, will leave  
for the above ports, on WED-  
NESDAY NEXT, the 26th inst., at Noon.  
For Freight or Passage, apply to  
DOUGLAS LAPRAIK & Co.  
Hongkong, April 21, 1869. ap26

**New Advertisements.**  
VANS' SHANGHAI BEER on Draught at  
"Star Hotel."  
BASS'S last OCTOBER BEER, on  
Draught at "Star Hotel."  
Hongkong, April 21, 1869.

**NOTICE.**  
ALL parties indebted to, and having  
claims against the Estate of the late  
JOHN PATTERSON, Plumber, and Copper-  
smith, Queen's Road West, are requested  
to lodge the same with the Underigned,  
on or before the 15th May, 1869.  
WILLIAM SWAN,  
Executor.  
Hongkong, April 21, 1869. my15

**NOTICE.**  
M. R. F. GROBEN has this day been ad-  
mitted a partner in our firm.  
SANDER & Co.  
Hongkong, April 21, 1869. my21

**NOTICE.**  
In connection with Messrs R. DRUM-  
SHAW & Co., of Bombay, and Messrs  
FRANZ HORMUSJEE & Co., of Shanghai,  
we have this day commenced business at  
this place as Merchants and General Com-  
mission Agents.  
Our firm consists of Mr. RUSTOMJEE DRUM-  
SHAW and Mr. FRANZ HORMUSJEE,  
and Mr. DABHOY MUNCHERJEE is autho-  
rized to sign it.  
FRANZ HORMUSJEE & Co.  
Hollywood Road, No. 7.  
Hongkong, 20th April, 1869. 20my.

**PILGRIMAGE TO SANCIAN.**  
Whether Wet or Dry, the Mail or no  
Mail, the Steamer "White Cloud" will  
leave this for SANCIAN, on SATURDAY  
NEXT, the 24th inst., at Noon.  
J. SOUZA,  
Secretary.  
Hongkong, April 20, 1869. apr24

**New Advertisements.**  
M. J. DE SOUZA, of Dr. Souza & Co.,  
Printers, and others, have added  
an assortment of Furnishing Goods  
and Perfumery to his former Stock, he hopes  
by the excellence of his Goods and the moder-  
ation of his prices to deserve the Patron-  
age of the Public of Hongkong.  
HONGKONG HOTEL, Corner, near the  
Clock Tower.  
Hongkong, April 13, 1869. ap27

**New Advertisements.**  
FOR SHANGHAI.  
The B. I. S. N. Co.'s str.  
GOVERNOR HIGGINSON,  
will be despatched for the  
above Port, on SATURDAY,  
the 24th inst., at Noon.  
For Freight or Passage, apply to  
DAVID SANBORN & Co.,  
Agents.  
Hongkong, April 21, 1869. ap24

**New Advertisements.**  
FOR SWATOW, AMOY & FOOCHEW.  
The steam ship  
"KWANG TUNG,"  
Capt. PITMAN, will leave  
for the above ports, on WED-  
NESDAY NEXT, the 26th inst., at Noon.  
For Freight or Passage, apply to  
DOUGLAS LAPRAIK & Co.  
Hongkong, April 21, 1869. ap26

**New Advertisements.**  
VANS' SHANGHAI BEER on Draught at  
"Star Hotel."  
BASS'S last OCTOBER BEER, on  
Draught at "Star Hotel."  
Hongkong, April 21, 1869.

**NOTICE.**  
ALL parties indebted to, and having  
claims against the Estate of the late  
JOHN PATTERSON, Plumber, and Copper-  
smith, Queen's Road West, are requested  
to lodge the same with the Underigned,  
on or before the 15th May, 1869.  
WILLIAM SWAN,  
Executor.  
Hongkong, April 21, 1869. my15

**NOTICE.**  
M. R. F. GROBEN has this day been ad-  
mitted a partner in our firm.  
SANDER & Co.  
Hongkong, April 21, 1869. my21

**NOTICE.**  
In connection with Messrs R. DRUM-  
SHAW & Co., of Bombay, and Messrs  
FRANZ HORMUSJEE & Co., of Shanghai,  
we have this day commenced business at  
this place as Merchants and General Com-  
mission Agents.  
Our firm consists of Mr. RUSTOMJEE DRUM-  
SHAW and Mr. FRANZ HORMUSJEE,  
and Mr. DABHOY MUNCHERJEE is autho-  
rized to sign it.  
FRANZ HORMUSJEE & Co.  
Hollywood Road, No. 7.  
Hongkong, 20th April, 1869. 20my.

**PILGRIMAGE TO SANCIAN.**  
Whether Wet or Dry, the Mail or no  
Mail, the Steamer "White Cloud" will  
leave this for SANCIAN, on SATURDAY  
NEXT, the 24th inst., at Noon.  
J. SOUZA,  
Secretary.  
Hongkong, April 20, 1869. apr24

**New Advertisements.**  
M. J. DE SOUZA, of Dr. Souza & Co.,  
Printers, and others, have added  
an assortment of Furnishing Goods  
and Perfumery to his former Stock, he hopes  
by the excellence of his Goods and the moder-  
ation of his prices to deserve the Patron-  
age of the Public of Hongkong.  
HONGKONG HOTEL, Corner, near the  
Clock Tower.  
Hongkong, April 13, 1869. ap27

**New Advertisements.**  
FOR SHANGHAI.  
The B. I. S. N. Co.'s str.  
GOVERNOR HIGGINSON,  
will be despatched for the  
above Port, on SATURDAY,  
the 24th inst., at Noon.  
For Freight or Passage, apply to  
DAVID SANBORN & Co.,  
Agents.  
Hongkong, April 21, 1869. ap24

**New Advertisements.**  
FOR SWATOW, AMOY & FOOCHEW.  
The steam ship  
"KWANG TUNG,"  
Capt. PITMAN, will leave  
for the above ports, on WED-  
NESDAY NEXT, the 26th inst., at Noon.  
For Freight or Passage, apply to  
DOUGLAS LAPRAIK & Co.  
Hongkong, April 21, 1869. ap26

**New Advertisements.**  
VANS' SHANGHAI BEER on Draught at  
"Star Hotel."  
BASS'S last OCTOBER BEER, on  
Draught at "Star Hotel."  
Hongkong, April 21, 1869.

**NOTICE.**  
ALL parties indebted to, and having  
claims against the Estate of the late  
JOHN PATTERSON, Plumber, and Copper-  
smith, Queen's Road West, are requested  
to lodge the same with the Underigned,  
on or before the 15th May, 1869.  
WILLIAM SWAN,  
Executor.  
Hongkong, April 21, 1869. my15

**NOTICE.**  
M. R. F. GROBEN has this day been ad-  
mitted a partner in our firm.  
SANDER & Co.  
Hongkong, April 21, 1869. my21

**NOTICE.**  
In connection with Messrs R. DRUM-  
SHAW & Co., of Bombay, and Messrs  
FRANZ HORMUSJEE & Co., of Shanghai,  
we have this day commenced business at  
this place as Merchants and General Com-  
mission Agents.  
Our firm consists of Mr. RUSTOMJEE DRUM-  
SHAW and Mr. FRANZ HORMUSJEE,  
and Mr. DABHOY MUNCHERJEE is autho-  
rized to sign it.  
FRANZ HORMUSJEE & Co.  
Hollywood Road, No. 7.  
Hongkong, 20th April, 1869. 20my.

**PILGRIMAGE TO SANCIAN.**  
Whether Wet or Dry, the Mail or no  
Mail, the Steamer "White Cloud" will  
leave this for SANCIAN, on SATURDAY  
NEXT, the 24th inst., at Noon.  
J. SOUZA,  
Secretary.  
Hongkong, April 20, 1869. apr24

**New Advertisements.**  
M. J. DE SOUZA, of Dr. Souza & Co.,  
Printers, and others, have added  
an assortment of Furnishing Goods  
and Perfumery to his former Stock, he hopes  
by the excellence of his Goods and the moder-  
ation of his prices to deserve the Patron-  
age of the Public of Hongkong.  
HONGKONG HOTEL, Corner, near the  
Clock Tower.  
Hongkong, April 13, 1869. ap27

**New Advertisements.**  
FOR SHANGHAI.  
The B. I. S. N. Co.'s str.  
GOVERNOR HIGGINSON,  
will be despatched for the  
above Port, on SATURDAY,  
the 24th inst., at Noon.  
For Freight or Passage, apply to  
DAVID SANBORN & Co.,  
Agents.  
Hongkong, April 21, 1869. ap24

**New Advertisements.**  
FOR SWATOW, AMOY & FOOCHEW.  
The steam ship  
"KWANG TUNG,"  
Capt. PITMAN, will leave  
for the above ports, on WED-  
NESDAY NEXT, the 26th inst., at Noon.  
For Freight or Passage, apply to  
DOUGLAS LAPRAIK & Co.  
Hongkong, April 21, 1869. ap26

**New Advertisements.**  
VANS' SHANGHAI BEER on Draught at  
"Star Hotel."  
BASS'S last OCTOBER BEER, on  
Draught at "Star Hotel."  
Hongkong, April 21, 1869.

**NOTICE.**  
ALL parties indebted to, and having  
claims against the Estate of the late  
JOHN PATTERSON, Plumber, and Copper-  
smith, Queen's Road West, are requested  
to lodge the same with the Underigned,  
on or before the 15th May, 1869.  
WILLIAM SWAN,  
Executor.  
Hongkong, April 21, 1869. my15

**NOTICE.**  
M. R. F. GROBEN has this day been ad-  
mitted a partner in our firm.  
SANDER & Co.  
Hongkong, April 21, 1869. my21

**NOTICE.**  
In connection with Messrs R. DRUM-  
SHAW & Co., of Bombay, and Messrs  
FRANZ HORMUSJEE & Co., of Shanghai,  
we have this day commenced business at  
this place as Merchants and General Com-  
mission Agents.  
Our firm consists of Mr. RUSTOMJEE DRUM-  
SHAW and Mr. FRANZ HORMUSJEE,  
and Mr. DABHOY MUNCHERJEE is autho-  
rized to sign it.  
FRANZ HORMUSJEE & Co.  
Hollywood Road, No. 7.  
Hongkong, 20th April, 1869. 20my.

**PILGRIMAGE TO SANCIAN.**  
Whether Wet or Dry, the Mail or no  
Mail, the Steamer "White Cloud" will  
leave this for SANCIAN, on SATURDAY  
NEXT, the 24th inst., at Noon.  
J. SOUZA,  
Secretary.  
Hongkong, April 20, 1869. apr24

**New Advertisements.**  
M. J. DE SOUZA, of Dr. Souza & Co.,  
Printers, and others, have added  
an assortment of Furnishing Goods  
and Perfumery to his former Stock, he hopes  
by the excellence of his Goods and the moder-  
ation of his prices to deserve the Patron-  
age of the Public of Hongkong.  
HONGKONG HOTEL, Corner, near the  
Clock Tower.  
Hongkong, April 13, 1869. ap27

**New Advertisements.**  
FOR SHANGHAI.  
The B. I. S. N. Co.'s str.  
GOVERNOR HIGGINSON,  
will be despatched for the  
above Port, on SATURDAY,  
the 24th inst., at Noon.  
For Freight or Passage, apply to  
DAVID SANBORN & Co.,  
Agents.  
Hongkong, April 21, 1869. ap24

**New Advertisements.**  
FOR SWATOW, AMOY & FOOCHEW.  
The steam ship  
"KWANG TUNG,"  
Capt. PITMAN, will leave  
for the above ports, on WED-  
NESDAY NEXT, the 26th inst., at Noon.  
For Freight or Passage, apply to  
DOUGLAS LAPRAIK & Co.  
Hongkong, April 21, 1869. ap26

**New Advertisements.**  
VANS' SHANGHAI BEER on Draught at  
"Star Hotel."  
BASS'S last OCTOBER BEER, on  
Draught at "Star Hotel."  
Hongkong, April 21, 1869.

**NOTICE.**  
ALL parties indebted to, and having  
claims against the Estate of the late  
JOHN PATTERSON, Plumber, and Copper-  
smith, Queen's Road West, are requested  
to lodge the same with the Underigned,  
on or before the 15th May, 1869.  
WILLIAM SWAN,  
Executor.  
Hongkong, April 21, 1869. my15

**NOTICE.**  
M. R. F. GROBEN has this day been ad-  
mitted a partner in our firm.  
SANDER & Co.  
Hongkong, April 21, 1869. my21

**NOTICE.**  
In connection with Messrs R. DRUM-  
SHAW & Co., of Bombay, and Messrs  
FRANZ HORMUSJEE & Co., of Shanghai,  
we have this day commenced business at  
this place as Merchants and General Com-  
mission Agents.  
Our firm consists of Mr. RUSTOMJEE DRUM-  
SHAW and Mr. FRANZ HORMUSJEE,  
and Mr. DABHOY MUNCHERJEE is autho-  
rized to sign it.  
FRANZ HORMUSJEE & Co.  
Hollywood Road, No. 7.  
Hongkong, 20th April, 1869. 20my.

**PILGRIMAGE TO SANCIAN.**  
Whether Wet or Dry, the Mail or no  
Mail, the Steamer "White Cloud" will  
leave this for SANCIAN, on SATURDAY  
NEXT, the 24th inst., at Noon.  
J. SOUZA,  
Secretary.  
Hongkong, April 20, 1869. apr24



Miscellaneous.

THE  
SE (COMMERCIAL)  
GUIDE.

L. S. WILLIAMS, L.L.D.

the "CHINA MAIL" Office,  
Hongkong.

ANY SVG. WITH APPENDIX.

TH EDITION, 1863.

Price, \$5.

Wholesale Price, Ten Dollars.

ing is an Abstract of the Con

ook:—

P. 1.—SEC. 1 to 4.

Treaties with China.

with Great Britain,

with the United States,

with Russia,

mentary Treaty with Russia.

P. 11.—SEC. 1 to 5.

of Trade with China.

Articles of Import.

Articles of Export.

respecting Trade and Dues,

Text of the same.

Articles of Importation

Articles of Exportation

. . . . . 1 to 14.

Commerce with China.

Customs.

Chauchau or Swatow.

Kiungchau in Hainan.

Amoy.

Tamsui and Taiwan in For-

Shanghai.

in the Yangtze and Trade in

Tientsin.

Kowloon or Yangtze.

of Hongkong.

of Macao.

P. 14.—SEC. 1 to 5.

Commerce with Japan.

Trade with Great Britain and

Japan.

to Foreign Commerce.

and Hakodadi.

and Coasting.

an Compact with Lew Chew.

P. 15.—SEC. 1 to 7.

Weights, &c., in China.

Currents.

Numerals.

Commercial Weights.

of Capacity.

of Length.

Land Measures.

Divisions of Time.

P. 16.—SEC. 1 to 11.

Moneys, 11 rights, &c.

80 Moneys, &c.

Singon.

with Siam, Tariff, &c.

Moneys, Weights, &c.

and India.

ne Islands.

Directions for Panay I.

States—Singapore, &c.

Monkeys, Weights, &c.

Presidencies, Bengal, Ma-

dhombay.

and French Weights, &c.

States of America.

P. 17.—SEC. 1 to 6.

Prices, &c., in China.

to Exchanges.

son of Weights.

ment of Cargo.

Operations.

Containing Sailing Direc-

of China, and for the

also giving the meanings

its occurring in Charts and

; and also a Table of Po-

the Chinese and Japa-

his Preface says:—"The

VII., for estimating prices,

goods, exchanges, &c. have

on those constantly in use

merchants in China.

the prices of tea in

have been copied from the

ables, by the kind permis-

of P. Loureiro, Esq. The

the same chapter on "Move-

the Guide by Patrick R.

of the Commercial Bank of

ing, who has had much ex-

changes and movements

in Eastern Asia.

of Sailing Directions has

from the "China Pilot,"

ruptions, the costs from

Kodani are all described in

Chinese costs, the Direc-

improved by the insertion

characters for the names of

uld be ascertained."

be sent through any of the

or direct to

CHARLES A. SAINT,

Late A. Shortt & Co.)

Nov. Jan. 6, 1868.

SAINT has on sale

BOOKS

FIELD PRACTICE,

WIMBLEDON RIFLE

MEETINGS.)

TAINING:—

BEARERS, PRESIDENT AND

SET OF MEMBERS, RULES

TION, BY-LAWS, INSTRU-

CTION KEYS, AND TAB-

50 cents each

the waistcoat pocket.

# CHINA

PUBLISHED EVERY EVENING. AND WITH WHICH IS INCORPORATED THE "HONGKONG EVENING MAIL AND SHIPPING LIST."

VOL. XXV. No. 1831. 號一十月四年九十六百八千一英

HONGKONG, WEDNESDAY, 21st APRIL, 1869.

日十初月三年巳己治同

PRICE, \$24 PER ANNUM.

## AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. ALGAR, 11, Clement's Lane,  
Lombard Street. GEORGE STREET, 30,  
Cornhill. GORDON & GORCH, 121, Hol-  
born Hill. E. C. BATES HENDY & Co.,  
4 Old Jewry, E.C.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW  
ZEALAND.—GORDON & GORCH, Mel-  
bourne and Sydney.

SAN FRANCISCO and American Ports  
generally.—WHITE & BAUER, San  
Francisco.

CHINA.—SUGAR, DROWN & Co. Amoy,  
Hass & Co. Foochow, Thompson &  
Co. Shanghai, & Co. & Co., and  
Messrs BIRD & ZACHARIE, Ma-  
nua, C. & Co. On

## Departures.

April 21, Malacca, for Shanghai.  
21, Yess, for East Coast.  
21, Patis, for Manila.  
21, Nile, for Shanghai & Nagasaki.  
21, Carl Ritter, for Saigon.

## Entertainments.

GRACE EGERTON,  
(MRS. GEORGE CASE) AND  
MRS. GEORGE CASE,

HAVE the pleasure to announce their  
arrival in Hongkong, and will have  
the honor of making their first appearance  
at the

## CLUB LUSITANO THEATRE,

on

## FRIDAY EVENING NEXT.

On which occasion will be presented for the  
only time their popular

## ENTERTAINMENT.

Entitled

## A DRAWING ROOM FLOOR.

Introducing full-dress performances of cha-

raoter, or familiar

## "SKETCHES OF ODD PEOPLE."

From the old country interspersed with

Songs, Dances, Rapid Changes, Magical

Illusions, and Musical Illustrations, as per-

formed by them 2,061 times in St. James's

Hall, Her Majesty's Concert Room, in Her

Majesty's Theatre, Egyptian Hall, and Po-

graphical Hall, London; the provincial

towns of England, throughout the Austro-

lian Colonies; more recently they have

appeared with unqualified success in Cey-

lon, Madras, Calcutta, Bombay, Singapore,

Admission, ..... \$ 2.

Private Boxes to hold six, ..... \$12.

Tickets may be obtained of Messrs LANE,

CRAWFORD & Co., and of Messrs MORRIS

& Co.

Doors open at 8.30. Performance to

commence at 9 o'clock.

Hongkong, April 20, 1869. ap23

## NEW ADVERTISERS.

### FOR SHANGHAI.

The B. L. S. N. Co.'s str.

GOVERNOR HIGGINSON,

will be despatched for the

24th inst., at Noon.

For Freight or Passage, apply to

DAVID SASSOON & Co.,

Agents.

Hongkong, April 21, 1869. ap24

### FOR SWATOW, AMOY & FOOCHEW.

The steamship

"KILANG TUNG,"

for the above ports, on WED-

NESDAY-NEXT, the 24th inst., at Noon.

For Freight or Passage, apply to

DOUGLAS LARPAIK & Co.

Hongkong, April 21, 1869. ap26

### LANE'S Shanghai BEER on Draught at

"STAG HOTEL."

BASS'S last OCTOBER BREW, on

Draught at "STAG HOTEL."

Hongkong, April 21, 1869.

## NOTICE.

LI parties indebted to, and having

claims against the Estate of the late

JOHN PATTERSON, Humbly, and Copper-

smith, Queen's Road West, are requested

to lodge the same with the Underigned,

on or before the 15th May, 1869.

WILLIAM SWAN,

Executor.

Hongkong, April 21, 1869. my15

MR. F. GIBSON has this day been ad-

mitted a partner in our firm.

SANDER & Co.

Hongkong, April 21, 1869. my21

## NOTICE.

IN connection with Messrs R. DRUM-  
SHAW & Co., of Bombay, and Messrs

FRANKE HORNSTREE & Co., of Shanghai,

we have this day commenced business at

this place as Merchants and General Com-

mission Agents.

Our firm consists of Mr. RUSTOMJEE DRU-

SHAW and Mr. FRANKIE HORNSTREE,

and Mr. DABABHOY MUSCHERJEE is au-

thorized to sign it.

FRANKIE HORNSTREE & Co.

Hollywood Road No. 7,

Hongkong, 20th April, 1869. 20my

## PILGRIMAGE TO SANCAN.

WETHER Wet or Dry, the Mail or no

Mail, the Steamer "White Cloud" will

leave this for SANCAN, on SATURDAY

NEXT, the 24th inst., at Noon.

J. SOUZA,

Secretary.

Hongkong, April 20, 1869. ap24

## New Advertisements.

### NOTICE.

MR. JOHN GERRARD, will act as our At-

torney in China from this date.

FRED. M. HARSANT.

GEORGE A. F. NORRIS.

Hongkong, April 20, 1869. my20

### FOR SALE.

BILLIARD Meersbaum PIPES.

Fancy do. do.

Charcoal PIPES.

Briarwood do.

And

Seal Skin Tobacco POUCHES and Cigar

CASES.

THOS. HUNT & Co.

Hongkong, April 20, 1869. 27ap

### M. A. CORREA,

COMMISSION MERCHANT AND

GENERAL AGENT.

CANTON.

April 1869. my19

### MR. W. P. FLOYD, Photographer, begs

to inform his Patrons, that his de-

parture for Europe is POSTPONED until

the arrival of two First Class London Oper-

ators. The business will be continued as

heretofore.

The Grand Photographic

RAFFLE,

will take place on THURSDAY, the 29th

April, at 4 p.m.

Hongkong, April 17, 1869. my1

### TO LET.

A Desirable Granite GARDEN at Wan-

chi, convenient to the Water.

For particulars, apply to

OLYPHANT & Co.

Hongkong, April 16, 1869.

### TO LET.

N. O. 3 Pechili Terrace, with immediate

Possession. Apply to

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, April 16, 1869. 16

### NOTICE.

R. J. DE SOUZA, of De Souza & Co.,

Printers, finds it necessary to CAU-

TION traders and others against giving

credit on his account to an individual of

the same name who figured as defendant

yesterday in the Summary Jurisdiction

Court.

Hongkong, April 14, 1869. ap28

### W. P. MOORE

HAIR DRESSER AND PERFUMER.

Respectfully begs to inform his Pa-

trons and the public that he has moved his

Saloon to the Room lately occupied by the

Union Dock Co.'s Office, where he hopes

for the continuance of the kind patronage

that has been given him since the opening

of the HONGKONG HOTEL. Having added

an assortment of Furnishing Goods and

Perfumery to his former Stock, he hopes by

the excellence of his Goods and the modera-

tion of his prices to deserve the Patronage

of the Public of Hongkong.

HONGKONG HOTEL, Corner, near the

Clock Tower.

Hongkong, April 13, 1869. ap27

## OCCIDENTAL HOTEL,

SAN FRANCISCO,

CALIFORNIA.

THE Occidental Hotel having been re-

cently improved and refurnished, is now

in complete order in all its appoint-

ments.

Travellers will find the Accommodations

of this well known Hotel equal to those of







**S'S DIRECTORY**  
for  
**INA, JAPAN**  
and  
**PHILIPPINES, &c.**  
**1869.**

Work is now PUB-  
D AND READY FOR CIR-  
Apply to  
**MORRIS & Co.,**  
Queen's Road.  
January 13, 1869.

**QUERIES**

ON  
A AND JAPAN.  
No. 3, Vol. 3.  
Articles in English, French and  
upon various subjects.  
Chinese Collection of En-  
Diagon-Worship, The Tomb-  
ing, Honeysuckle, the Best  
System of Pa Kua, identi-  
proper Names in Western and

The Two Missionaries in the  
nomical Board, The Festival  
Tea, Silk-worm, Disease,  
oods used in Building.  
Koxinga's Japanese Origin,  
zixing, The Term Typhoon,  
in Yang, The Word Falang,  
in Chinese Official Un-  
of the Term Su and  
side, The Kow Ki Plant,  
T'ree, Coochin China, Crena-  
Execution of Women in  
Tung Yee, Theatricals of the  
guage, Employment of Chi-  
Books Wanted. No-  
respondents.

of the First and Second  
be obtained on application.

of every description exe-  
at the "China Mail" Office,  
neatness, punctuality,  
able charges, by  
**CHARLES A. SAINT.**

**50 CENTS.**

Following the Proposed Move-  
the Mail Steam Packet for  
of the Year 1869, as  
Her Majesty's Postmaster

at the China Mail Office,  
et.  
December 26, 1868.

particularly requested that  
tions relating to the general  
paper be addressed to the  
in no case to individuals by  
delay and inconvenience in  
of business will thereby be

**RESPONDENTS.**

are open to all who wish to  
on legitimate grounds, but  
themselves responsible for the  
correspondence.

ations addressed to the paper  
named by the name of the  
society for publication, but as  
and faith.

**CHINA MAIL.**

WEDNESDAY, APRIL 21, 1869.

**ORD AT NANKING.**

hen Treaty revision is the  
real subject occupying the  
usa residents, the acts and  
cials, other than British,  
on with the Chinese, pos-  
and important interest  
this the case with the  
of the United States  
se to place before our  
stance of certain infor-  
bas of late resolved us  
recent steps taken by Mr  
Donal General at Shang-  
gers will be able to draw  
usions as to the tendency  
which that gentleman is  
be enabled to judge how  
on" with Great Britain  
of the programme. We  
add that although some of  
statements are derived from  
the place great confidence in  
as to its main features.  
own, Mr Seward has ad-  
merican Government upon  
treaty revision; and  
at of his despatch has not  
enough has come to light  
strong mistrust as to its  
The document advocates  
em of general policy, and  
special concessions being  
American citizens of  
it may suit their interest  
Thus the establishment  
line of railway or tele-  
ing of a port or the  
coal mine should, Mr  
each be made a matter  
negotiation. But, he also  
each concession obtained  
dered apart from any  
of foreign rights or con-  
be made a precedent for  
in other cases. That a  
is would suit Mr Seward  
his countrymen we are  
y; but that it would not  
upon other interests we  
ain. Consular employ-  
under a government  
professed such a policy  
into a gigantic system  
ribery. Consular agents

would be either the tools or confederates  
of all sorts of adventurers—and would  
doubtless find the business as profitable,  
as, taking the American papers to speak  
even partial truth, is the system which has  
hitherto existed in the official ranks of  
nearly every state in the Union. For  
foreign interests generally a policy such  
as this must be resisted to the uttermost,  
and especially by us whose interests would  
most be injured by its establishment.  
We say nothing of China, for the future  
of which politicians on both sides of the  
Atlantic profess such overwhelming an-  
xiety.

But were Mr Seward's diplomatic pro-  
ceedings confined to writing despatches to  
his own Government we should, how-  
ever much we opposed their suggestions,  
criticize courteously. We have however  
a charge to bring against him which  
places him in so antagonistic and dis-  
loyal a position towards British interests  
—disloyal because false to every feeling  
of honor—that nothing less than his  
recall would be its due punishment.  
Upon his recent visit to Nanking he was  
it is said, so lost to every sense of right  
as to attempt to make capital out of the  
Yangchow affair. "The English Con-  
sul," he said in effect, "came in a ship  
with threatening guns demanding to  
see the Viceroy; he (Mr. S.) came  
peacefully in his yacht to consult with  
his Excellency. The English 'demand-  
' concessions at the cannon's mouth;  
the Americans were content to arrange  
matters by peaceful negotiation." He  
omitted to say that the American Con-  
sul-General did not object to take the  
fullest advantage of those clauses in the  
Treaty "gained by coercion" which it  
suited his interests to avail himself of.  
Nor did he say that if Great Britain  
should gain any further concessions, Mr.  
Seward's countrymen stood ready to profit  
by them as soon as there was no danger  
to be incurred, no money to be spent!  
The Chinese allege Mr Seward's visit  
was made in the interest of a Colonel  
Poston who accompanied him—certain  
concessions being required which the  
Viceroy was indisposed to grant. Be  
that as it may, such is the general belief  
amongst the native officials; though in  
the contempt which they express for the  
transparent manner in which Mr Seward,  
while availing himself of the concessions  
granted to us, tried to make out that his  
policy was unadvised by force—Oh! dear,  
no!—they may have credited him with  
more than he really intended.

The detailed account which has re-  
ached us, of other matters about the in-  
terview, is both amusing and instructive.  
The new Viceroy Masin yih is said to  
be not remarkable for originality, and  
was somewhat taken aback by Mr Sear-  
d's plausibilities. Being perfectly un-  
acquainted with the conduct of "foreign  
business" he contented himself with a  
few general remarks. He has with him  
as Secretary in the Foreign department a  
certain named Wang, we believe, who  
seems how matters stood, thought he  
might turn the Viceroy's indisposition to  
conduct affairs with foreign officials to  
his own purposes. He therefore made a  
proposal as absurd as it was impertinent.  
He said: "His Excellency has not been  
acquainted with the conduct of foreign  
matters, which are things of great impor-  
tance and can only be properly carried  
out by those trained to them. It would  
be well, therefore, in future, when a  
foreign official comes to see Y. E., on  
matters of public business that in the  
first place he should see me and explain  
the object of his visit. Y. E. will then  
have time to think over the business  
before a personal interview is granted;  
this complication may be avoided and  
Y. E. will be able to give the reply  
most suitable." Mr Seward happened to  
be the first person upon whom the  
new system was to be tried. Mr Wang  
soon after conversation had commenced  
said, "Ah! you've come to look after  
Coal Mines; foreigners, as we know, are  
very desirous to get them opened." To  
this Mr Seward returned only an  
evasive answer, very much to Wang's  
chagrin, especially when it turned out  
at the interview with the Viceroy  
that this was the object he had  
in view. The Viceroy was in somewhat  
of a "chaffing" humour and enquired why  
Mr Seward (!) did not suppress the  
foreign newspapers published at Shang-  
hai—evidently unaware that Dr Mac-  
gowan's Shanghai News Letter was the  
only American journal in the Model  
Settlement. "Why," said the Viceroy,  
"your people know what you are doing  
as well as you do yourselves. We never  
allow the people (literally 'inferiors') to  
know anything of state affairs."—A sig-  
nificant comment on the alleged liberal-  
ity of the Chinese Government in these  
matters.

The conversation then turned upon a  
certain U. S. Consular Official who, the  
Viceroy said, had been trying to get up  
a coal mining company amongst the  
Chinese. He complained, naturally  
enough, of such conduct in a Government  
official, and stated that "officials would  
not be recognized in their private cap-  
acities, a hint which may be treasured up  
with advantage by the countrymen of  
the offending party. Altogether, Mr  
Seward's visit seems to have been a  
failure; but he is not the less inexorable  
in our eyes for so mean a proceeding as  
that recorded in the earlier portion of  
this article.

The following paragraph appeared in our  
contemporary's issue of Monday, but it  
then escaped our notice—

It is stated that a despatch has been for-  
warded from the Colonial Office on the  
position of the ex-officio members of the  
Legislative Council, the purport of which  
is, that with regard to all measures eman-  
ating from the Colonial Office, Her Majesty's

Government will expect the support of the  
ex-officio members, but with regard to such  
measures as originate in the Colony, either  
from the Governor or from any other mem-  
ber of Council, H. E. the Secretary for the  
Colonies will be only too glad to get the  
benefit of their opinion. It is to be hoped  
that this desirable line of conduct will be  
acted upon.

What amiable condescension! The  
despatch, if its effect is correctly stated,  
only confirms what is already known as to  
the conditions under which the ex-  
officio members hold their position; they  
must accept the rule of Downing Street.  
As for the ex-officio members, they are  
simply complimentary make-believes, to  
relieve the Colony from the appearance  
of a pure despotism, and whose "represen-  
tative" functions are nil. Whether  
such a position confers any real honour  
is a question hardly worth enquiring  
into, but we cannot help thinking that  
under the circumstances of the case, the  
official government might well be left to  
monopolize the honours of administration.  
The Governor, for instance, is  
wholly credited for the suppression of  
piracy; but the whole government (in-  
cluding the unofficial members) will  
have to share in the odium of the gam-  
bling revenue.

**LOCAL.**

One of the walls of the house in Wellington  
Street where the fire occurred the other day,  
came down with a crash shortly after noon-  
day, when two or three Chinese were  
more or less injured by the falling debris.  
One boy was sent to Hospital, but the  
others were not injured very seriously.  
Several of the walls were afterwards pulled  
down by order of Inspector Alford.

An examination de bene esse was conducted  
to-day before the Registrar of the Su-  
preme Court (Mr W. H. Alexander) in a  
case in which Messrs Walker Smith & Co.,  
sugar-refiners, are plaintiffs and two Chi-  
nese sugar-growers are defendants. The  
point of dispute, we believe, is the quality  
of unrefined sugar supplied by defendants.

An entertainment will be given in the  
Club Lusitano Theatre on Friday evening,  
which promises to be of a very agreeable  
character. The entertainers, Mr and Mrs  
George Case—Grace Egerton is the lady's  
best known name—have successfully man-  
aged very critical audiences in nearly all parts of  
Her Majesty's dominions, and they will  
meet with welcome in Hongkong.

The following paragraph is from the *Friend  
of India*, March 26:—"Dr Alford, Bishop  
of Victoria in Hongkong, who is on a visit  
to Calcutta en route to England, gave an  
interesting address on missions in China in  
the Town Hall on Thursday last, March 18.  
The enthusiasm of his expressions towards  
Christians of all sects well became a Mis-  
sionary and Evangelical Bishop. He regret-  
ted that the Propagation Society has no  
agents in China, and that the staff of  
Church Missionary agents is so weak. His  
hope alford has been a very short time in  
China to be returning so soon. His salary,  
we believe, is insufficient for his office."  
The *Times* of India, of March 25, contains  
the following paragraph, which shows that  
Dr. Alford is "progressing" in his India  
tour:—"The Bishop of Victoria was ex-  
pected to preside on the occasion of the distribu-  
tion of prizes at Jay Narayan's College,  
Benares, this day."

The Chinese embassy, we learn, were  
"made much of" in Paris. One evening  
there was an Imperial Concert, at which  
they were present. Mr Burlingame, how-  
ever, finding the concert at the Tuileries  
a very slow affair, in defiance of Court  
etiquette, stole out during the *entr'acte* and  
of look them up. Plaintiff had left the  
chronometer on board in the morning, but it  
had not remained on board up to this time  
his cousin, as Mr Shannon had been in  
Chiefo, Saigon and elsewhere since then; he  
had not been in Hongkong since that  
time more than a few days.

**TO-DAY'S POLICE.**

Mr May on the Bench.  
W. Boyer (a Scotchman) and Louis Canot  
(Frenchman) were brought up as defendants.  
They both belong to the class of seamen  
unemployed, and according to the evidence  
it would appear that Boyer has been on  
a shore cruise for the past six months, and  
of which time he has spent in Gaol. Canot  
came to the Station for a lodging—Boyer  
simply stated that he was destitute, and  
could not get work; but the Frenchman  
gave a long story in defence. He stated  
that he arrived in the *Parsee* from Yoko-  
hama, on board of which vessel he was  
taken by a runner just as the vessel got  
under way; he was never on the articles of  
the ship, and he got no wages, and on  
Saturday he was released by the Captain  
to "clear." Mr May sent Boyer to hard  
labor for fourteen days, but Canot was  
remanded, and his case submitted to the  
Barber Master.

Lieut. Power, 75th Regiment, charged  
two Chinese watchmen with having been  
found so soundly asleep that slaps on the  
back and kicks in the leg were ineffectual  
in rousing them to a sense of their duty.  
They were supposed to watch the officers'  
quarters at the Barracks—Prisoners ad-  
mitted the charge, but said they were only  
dozing; they were on duty from 7 p.m. to  
6 a.m.—Fined \$2, or ten days: fines were  
paid.

A Tung-koon coolie was sent to Gaol  
with hard labor for one month for having,  
at two o'clock in the day deliberately picked  
up a man's shoes which were drying outside  
his door at Queen's Road East. Prisoner  
was caught by a foreigner, and the case was  
a clear one, a District Watchman having  
also witnessed the affair.—Prisoner, how-  
ever, said he only accidentally kicked  
against the shoes.

The shopkeeper and the two coolies em-  
ployed in removing the ashes (and the iron)  
from the forge belonging to Mr Jack, East  
Point, were brought up on remand. As  
there was no further evidence, the shop-  
keeper was ordered to find security in \$50  
for six months; and the two coolies were  
sent each to two months' hard labor.

Mr Jack appeared in another case. It  
appears that one of Jardine's watchmen  
met a hawk carrying a basket with shavings,  
but examined the basket as it appeared  
to contain something heavy; a piece of  
wrought iron (produced) was found under  
the shavings, and this piece of iron was  
identified by Mr Jack as his property.—  
Prisoner said that he was gathering shavings  
when the iron got into his basket; he

had been ten years in the Colony.—Mr  
May convicted him of unlawful possession  
and fined him 10/ which fine was paid.  
Ensigns Claborn and Doyle, 76th Regi-  
ment, were disturbed last night at Oly-  
phant's Home by a noise, and on getting  
down stairs found that a thief had been  
already caught by the coolies. It appears  
that the burglar had come to the outer  
door, and was trying to force it open, when  
a coolie opened it from within. Prisoner  
was soon after the alarm found crouching  
like a dog in a sedan-chair, with matches,  
a knife and other implements in his posses-  
sion.—As prisoner was shown to have been  
three times in Gaol, he was sent to hard  
labor for six months, was ordered to find  
security in \$100 for twelve months there-  
after, and was promised a recommendation  
to the Governor for deportation.

T. K. McBean, bailiff of the Summary  
Court, was summoned by a Chinaman for  
assault, inasmuch as he had beaten com-  
plainant and pushed him down stairs, after  
having put him out of Court yesterday.—  
Defendant explained that the Chinaman  
had no business in Court; he was promp-  
tly to leave the Court, and he (the bailiff) had  
to put him out and push him down stairs.  
—The summons was therefore dismissed.

A seaman of the *Oldanza* named Skinner  
was the only one of the crew on the sheet;  
and as prisoner made a fair admission  
and expressed his sorrow, he was dis-  
charged. Skinner said that he did not  
think it was altogether the quantity of the  
liquor he drank that made him stupid; he  
thought it was a something that was  
"put" into it to drug him. He had been  
thirteen years in China, and had never  
been in a Court before.—Mr May said that  
he was credible, but it was also a pity  
that he should have come to a Court now.  
Two hawkers were charged as destitutes.  
They had come to the West Point Station,  
saying they had been turned out of the  
Hongkee Emigration Depot, and were with-  
out food. The case was remanded, and  
summons was issued for the attendance of  
the master of the Hongkee ship.

**SUMMARY JURISDICTION COURT.**

Before Hon. J. PALMERSTON.  
April 21, 1869.

Shannon v. Richardson, \$220, the value  
of a chronometer retained on board the  
British barque *Jane*.

Mr Hazeldell appeared for plaintiff, and  
Mr Caldwell for the defendant.  
The facts of the case are somewhat com-  
plicated. It appears that in November  
1865 plaintiff was the registered owner of  
the above-named vessel, and had on board  
a chronometer which he regarded as pecu-  
liarly his personal property and not part of  
the ship's appurtenances. In Jan. 1866,  
the vessel was mortgaged to Messrs Lam-  
bert, Atkinson & Co., whom Mr Hook  
became registered owner on behalf of the  
mortgagees. Richardson (the defendant)  
then became master of the vessel; and the  
chronometer used for having been then given  
over to charge of said master, he thereby  
became the defendant in the present action.  
Mr Thomas Howard has since become the  
owner of the *Jane*, while defendant contin-  
ues master of the barque; so that the  
interests affected by the present action are  
somewhat mixed and varied.

Mr Hazeldell contended that the chrono-  
meter was the private property of the plain-  
tiff, and therefore could not pass under the  
heading of appurtenances as mentioned by  
the deed of mortgage. It was a common  
thing for masters of vessels to carry their  
own chronometers, which they removed  
from one ship to another when they changed  
their command. Besides, a chronome-  
ter, though necessary to the navigation of a  
sea-going ship, was not necessary to con-  
stitute a ship a vessel in an abstract sense;  
and it was not therefore a legal sequence  
that the chronometer should pass out of  
plaintiff's possession under the meaning of  
an appurtenance. He had no doubt that  
there were cases on the subject, but he had  
not looked them up. Plaintiff had left the  
chronometer on board in the morning, but it  
had not remained on board up to this time  
his cousin, as Mr Shannon had been in  
Chiefo, Saigon and elsewhere since then; he  
had not been in Hongkong since that  
time more than a few days.

Mr Caldwell, on the other hand, argued  
that to prove that a chronometer was an  
appurtenance to a vessel, and a most neces-  
sary appurtenance, was scarcely necessary.  
It was for the Court to say whether it was  
so or not; but he could produce evidence  
to show that it was by no means an univer-  
sal custom for captains to carry their own  
chronometers. Mr Howard had bought  
eight ships in his time, and he was pre-  
pared to state that he always purchased the  
chronometer with the ship. Even although  
put on board by the plaintiff as registered  
owner, the chronometer was an appurten-  
ance of the vessel because it was on board  
at the time of the mortgage being signed.

His Honor said that he was convinced as  
to the chronometer being an appurtenance  
of a vessel, and unless Mr Hazeldell could  
prove that a chronometer was a sort of  
luxury on board ship, he would certainly  
decide that it was a most important appur-  
tenance of a vessel. The chronome-  
ter, therefore, being appurtenant to a  
ship, being on board at the time and  
consequently included in the mort-  
gage deed, it seemed clear enough that it  
passed legally from the plaintiff's posses-  
sion.—After a short adjournment, His  
Honor found a case bearing directly on the  
point, which ruled that a chronometer was  
appurtenant to a sea-going vessel.

Mr Caldwell said that it was just a case  
in point, because the *Jane* was not a hulk  
but a sea-going vessel; and this applied  
even though the chronometer had not been  
put on board by the owners, if it were only  
on board at the time.

Mr Hazeldell admitted that the case cited  
by his Honor was conclusive.  
Judgment given for defendant, with  
costs.

Nello Khan v. J. Cowley, \$15, for money  
lent.—Plaintiff is a Sikh, and de-  
fendant is the Hindustani Interpreter who  
allegedly appeared as a witness in the case  
against the Jendhar (for an unnatural  
offence) at the Supreme Court.

Plaintiff, on oath, stated that he lent  
Cowley \$15, on the 15th March last, in  
presence of two witnesses; that this took  
place in the Barracks at the Central Sta-  
tion; and that Cowley promised to repay  
the same when he received his salary. This  
statement was in the main corroborated by  
two other Sikh constables, who varied only  
in one or two minor particulars.

Defendant cross-examined plaintiff and  
his witnesses at great length, but without  
much result beyond an occasional remon-

strance from the Court about the waste of  
time arising therefrom. On being sworn,  
Cowley stated in defence that he never re-  
ceived any money from the plaintiff; that  
it was not at all likely that he would bor-  
row money from men in plaintiff's position,  
whose salary was so small; that he had  
been offered money by plaintiff not to give  
evidence against the Jendhar; that he was  
in the Charge Room at the time mentioned  
by the plaintiff, and that he had no wit-  
nesses in his behalf.

His Honor observed that he could not  
receive Cowley's unsupported evidence as  
evidence against the plaintiff, and, over-  
bearing the statements of three other  
defendants, had no defence beyond a simple  
denial, while the statements of the plaintiff  
and his witnesses were in the main corro-  
borated of each other. He would there-  
fore give judgment for the plaintiff.  
At the same time, plaintiff had better be more  
careful with his lending transactions in  
future; and he (the Judge) would report  
the matter to the Captain Superintendent  
of Police.

**CORRESPONDENCE.**

To the Editor of the "CHINA MAIL."

HONGKONG, April 21, 1869.  
DEAR SIR,—Allow me to correct a state-  
ment in your last evening's issue regarding  
the "oldest foreign-born inhabitant" of  
Hongkong. The so-called title certainly  
appertains to Mr D. R. Caldwell, one of  
the earliest residents of the Colony, he  
having arrived in China in 1834.

Yours truly,  
OLD KATHAY.

**THE YANG-CHOW AFFAIR.**

It is necessary we (*Daily News*) should  
premise for our readers' information, that  
the following document purports to contain  
an explanation of the *Rinaldo's* withdrawal  
from Nanking, on the occasion of Mr Med-  
hurst's first visit. Otherwise, the relation  
is so strangely at variance with that current,  
at the time, in Shanghai, that it may be  
thought another incident is referred to—

Commander Bush to the Secretary to the  
Legation.

London, January 22nd, 1869.

SIR,—I have the honour to acknowledge  
the receipt of your letter of the 19th inst.,  
inclosing copies of letters from Sir Ruther-  
ford Alcock and Mr Medhurst, respecting  
the outrage perpetrated by Chinese upon  
English missionaries living at Yang-  
chow. In compliance with their Lord-  
ships' directions, I beg to offer the follow-  
ing explanation.—In the beginning of  
September 1868, I received a letter from  
Mr Medhurst, asking me if I could send  
him a guard to Chinkiang, to escort him to  
Yangchow, to protect him from insult or  
injury whilst he visited the house lately oc-  
cupied by the missionaries, and, if possible,  
to have the guard of his presence and advice.  
As I had previously received a requisition  
from Sir Rutherford Alcock for a gun-boat,  
or some other vessel to accompany Mr  
Medhurst to Nanking, respecting the work-  
ing of some coal-mines, and considering that  
a guard unsupported by the presence of a  
man-of-war might induce an attack from a  
disorderly and ignorant mob, which would  
have brought about the gravest complica-  
tions, I determined to take the *Rinaldo* to  
Chinkiang; although it is almost without  
precedent that such an important post as  
Shanghai should ever be left, even for one  
day, without the presence of a man-of-war.

I arrived at Chinkiang on the morning  
of the 15th September, and in a conver-  
sation with Mr Medhurst respecting the  
outrage, he gave me to understand, most  
distinctly that he was acting wholly and  
solely on his own responsibility. I therefore  
put the case to him, "Should the officials  
of Yangchow refuse to receive us, or ad-  
mit us into the city, what course should we  
pursue?" He replied, we should have to  
return; as I should not be justified in  
forcing an entrance, or, in fact, making  
any hostile demonstration whatever.

After visiting Yangchow with the Consul  
—accompanied by a guard composed of  
nearly the whole of the ship's company, to  
prevent the possibility of his being insulted  
by the mob—I proceeded on the 10th  
of October to the city, and on the morn-  
ing of the 11th September, being myself  
unable to leave my bed, I directed Lieu-  
tenant Farquhar, Senior Lieutenant of  
Her Majesty's ship *Rinaldo*, to proceed with  
the Consul to wait upon the Viceroy,  
accompanied by a guard of honor. On their  
return to the ship, in a conversation with  
Mr Medhurst, he gave me to understand  
that the Viceroy had expressed his willing-  
ness to comply with his, Mr Medhurst's  
requests, and that he, the Viceroy, would  
send a letter to that effect the next night or  
the next morning. Considering the presence of  
the *Rinaldo* no longer necessary, as I had  
protected the Consul from the possibility of  
being insulted at Yangchow, I determined  
to return to Shanghai, having offered to  
remain if Mr Medhurst considered the pre-  
sence of the *Rinaldo* necessary. He told  
me that the ship remaining would do no  
good, but that he should wait for the letter  
from the Viceroy in a house-belonging to  
a Mr Cuny, Vice-Consul. At the time  
of my withdrawing the *Rinaldo* from Nan-  
king, I never entered my head that the  
presence simply of a small man-of-war  
could have the slightest effect in influencing  
the action of the Viceroy of Nanking, one  
of the most important functionaries in the  
Chinese Empire, and who has been for  
years intimately acquainted with foreigners.  
Under no circumstances whatever would  
I have allowed the ship under my com-  
mand to be used as a threat to compel  
a compliance to the Consul's request,  
however just, without an official com-  
munication from the Minister at Peking,  
or from my own superior officer. In this  
case, I did not consider there was any  
urgency, as communication with Peking  
was frequent and uninterrupted. Had Mr  
Medhurst considered the presence of the  
*Rinaldo* absolutely necessary, an official  
communication to that effect would have  
ensured it, and explained my absence from  
Shanghai to my Commander-in-chief.

Events have proved that the Viceroy only  
yielded to the Consul's requests when  
backed by a considerable naval force,  
whose first act was to seize a valuable  
steamer belonging to him. I have not the  
slightest doubt that had I made any hostile  
demonstration whatever with the very small  
force at my command, His Excellency  
would have complied with equal readiness;  
and I should have deservedly lost my com-  
mission for making war with China on my  
own account. A very long experience in  
China has convinced me that the pendant  
of the *Rinaldo* might have floated idly over  
the waters of Nanking for months without  
in any way influencing the sluggish and  
impulsive natures of the Chinese officials;

whilst the first shell or the first seizure  
would have brought them at once to my  
feet. Had Sir Rutherford Alcock been on  
board the *Rinaldo*, it is probable your  
Lordships would not have had to call upon  
me for an explanation.  
I leave it to your Lordship's judgment if  
Her Majesty's ships are to be employed  
without having sufficient authority to  
threaten, without the power to strike.  
I have, &c.

(Signed) WILLIAM RUSH.

**THE TEA TRADE.**

WM. JAS. & HY. THOMPSON'S Tea Circular.

38, Mincing Lane, London, 11th March, 1869.

The past fortnight has been one of ex-  
treme dullness, the Dealers generally have  
held off from buying, and although there  
has been no particular pressure to realise,  
still prices for common and medium grades  
have given way fully 1/2d. per lb., and for  
all other kinds the demand has been most  
limited.

Footchow Congow.—Several parcels of  
Siftings, "With all Faults," were sold at  
the last auctions at 8d. to 9d. per lb.;  
broken leaf and leafy have been sold at  
1s. 0/6d. to 1s. 1d., but little is offering  
under the latter price; fair flavor sells  
slowly at 1s. 1/4d. to 1s. 3/4d. per lb.; these  
kinds all show a decline of 1/2d. per lb.;  
medium classes continue neglected, and are  
most difficult to sell. The transactions in  
fine have been most trifling, at 1s. 10d. to  
2s. 2d. *Black Leaf Congow*. Sales have been  
made of common much broken leaf at 1s.  
0/4d., and good common at 1s. 1d., which  
shows a decline on these kinds also of 1/2d. per  
lb. Fair at 1s. 2d. to 1s. 3d. are also lower.  
The medium and fine grades are much the  
same as last week, with very little en-  
quiry. *Tayshan Congow*. These descriptions  
are generally 1d. per lb. lower. Sales have  
been made at 1s. 1/4d. to 1s. 2d. for com-  
mon, 1/2d. to 1/4d. for fair to good. *Souchong*  
are unaltered. *Coolong*. Fair sell at 1s.  
0/4d. to 1s. 1d. per lb., and medium sold at  
the last auctions at the last auctions at 1s.  
2d. to 1s. 3d. per lb. *Scented Orange Pekes*  
are very dull; some breaks of good *Foo-  
chow*, "with all Faults" in the last auctions  
at 1s. 3/4d. to 1s. 3d. per lb. *Scented*  
*Cypers*. Spiced sold at 9d., common at  
1s. 1/4d. per lb. in the last Sale; privately  
little has been doing, and prices are lower.  
*Green Teas*. The demand continues good,  
and prices are maintained; fine and finest  
are more difficult to move.

The China Sale on the 4th March, con-  
sisted of 19,140 packages, and the prices  
realised though lower, were about those  
ruling by private contract. An Indian Sale  
was held on the 9th instant, which compre-  
sented 5,119 packages, many of these were dis-  
posed of previous to the Sale; the remain-  
der went at fair prices.

The *Overland* arrived on the 9th  
instant, bringing dates from Hongkong to  
the 28th; from Foochow to the 20th, and  
from Shanghai to the 24th January. The  
French Mail arrived on the 8th instant,  
bringing rather later dates. The last  
telegram from Hongkong, is dated the 9th  
February.

The arrival have been the *Ongs*, on the  
12th ultimo, from Yokohama; the *Bella*,  
and *Edinburgh*, on the 1st instant, the *Fol-*  
*son*, on the 5th, the *Hindostan*, on the 6th,  
the *Ornate*, on the 9th, and the *Napoleon*, III.,  
on the 10th, from Shanghai.

The prices of common and medium grades  
of Congow and Tayshans are fully 1/2d. per  
lb. lower. *Scented Teas* also show a reduc-  
tion of 1/2d. to 1d. per lb.

The United Kingdom Stock was, on the  
29th ultimo, estimated at 104,500,000 lbs.,  
against 87,750,000 lbs. in 1868.

Cargoes of vessels arrived up to date, but  
not included in above Stock, with por-  
tion of other cargoes only partially included,  
8,300,000 lbs. against 8,569,700 lbs.



## Houses and Lands.

**TO LET.**  
THE Premises at present occupied by the Underdesignated as a Store.  
THOS. HUNT & Co.  
Hongkong, April 12, 1869.

**TO LET.**  
ONE FLOOR of a house in Queen's Road, well situated.  
ROB. S. WALKER & Co.  
Hongkong, March 23, 1869.

**TO LET.**  
(With possession on the 1st May next.)  
THOSE very desirable business Premises situated in the Queen's Road and extending to the Praya, at present occupied by Messrs. BOWRA & Co. This Property can be divided into three portions, viz:—  
1. That on the Praya is detached and contains extensive Godowns on the ground and middle floor, with private residence on the upper floor and separate entrance thereto.  
2. The portion abutting on the Queen's Road, from its very central position is admirably adapted for a Shop or Store, having godowns on the basement floor, and dwelling apartments on the upper floor.  
3. The Central portion consists of two blocks of buildings, each two storied, and suitable for offices and godowns.  
For Particulars apply to  
DOUGLAS LARRAIK & Co.  
Hongkong, March 1, 1869. myl

**TO LET.**  
WITH immediate possession. That desirable BUNGALOW, situated at Pokfulam, and known as "Belmont." Apply to  
GILMAN & Co.  
Hongkong, February 27, 1869.

**TO LET.**  
HOUSES, Commodious in every respect, in that healthy and desirable locality, viz., Mosquito Terraces.  
Apply to  
JOHN GERRARD,  
Hongkong, February 3, 1869. if

**CLUB CHAMBERS, D'AGUILAR STREET.**  
A FEW Sets of these desirable CHAMBERS are now vacant, and can be had on reasonable terms. Apply to  
DOUGLAS LARRAIK & Co.  
Hongkong, February 5, 1869.

**TO LET.**  
THE Corner HOUSE, No. 12a in Peel Street, containing five Rooms with Commodious Room and Godown attached. Water and Gas laid on.  
For particulars, apply to  
H. PRISTONJEE SETNA,  
At Messrs P. & A. C. CAMARER & Co's Office, Queen's Road.  
Hongkong, January 19, 1869. if

**TO LET.**  
THE Corner HOUSE, No. 22 A, in Gage Street, containing six Rooms with Commodious Room and Godown attached. Water and Gas laid on.  
For particulars, apply to  
H. PRISTONJEE SETNA,  
At Messrs P. & A. C. CAMARER & Co's Office, Queen's Road.  
Hongkong, December 1, 1868. if

**TO LET.**  
WITH immediate possession, the House and Offices, No. 4, Gough Street, lately occupied by Messrs A. WILKINSON & Co.  
Apply to  
GIBB, LIVINGSTON & Co.  
Hongkong, October 14, 1868.

**TO LET.**  
A CONVENIENTLY situated HOUSE in Chanoyee Lane. Rent moderate.  
Apply to  
ARNOLD KARBURG & Co.  
Hongkong, October 5, 1868. if

**TO LET.**  
THREE Spacious GODOWNS suitable for storing dry Goods; also a Fireproof GODOWN capable of containing 1,000 chests of Opium. Situated in the most central part of Queen's Road. Apply to  
J. F. ROSE, Secretary,  
Hongkong Hotel Company, Limited.  
Hongkong, August 12, 1868. if

**TWO HOUSES TO BE LET.**  
RECENTLY put in thorough Repair, situated on the Rise or the Hill, Westward, and an easy distance from the Queen's Road. Apply to  
MR. BARRINGTON,  
Wyndham Street.  
Hongkong, May 13, 1868.

**LIGHTERAGE AND STORAGE.**  
THE Undersigned will undertake to land Cotton, Rice, Coals, and other Merchandise, in their own Bosta, and to receive the same on STORAGE in First-class Granite godowns, on Moderate Terms.  
ROB. S. WALKER & Co.  
Hongkong, March 4, 1869.

**NOTICE.**  
**TO LET.**  
THE desirable PREMISES on the Queen's Road, lately in the occupation of the Asiatic Bank.  
For particulars, apply to  
SMITH, ARCHER & Co.  
Hongkong, May 18, 1868.

**TO BE LET.**  
TWO New and Strong GODOWNS on Marine Lot No. 63.  
Apply to  
GAVIN THOMPSON,  
at Gibb, Livingstons & Co's.  
Hongkong, December 16, 1867. if

## Docks.

**HONGKONG AND WHAMPOA DOCK COMPANY, LIMITED.**

SHAREHOLDERS are requested to take notice that the Ninth call of Fifty Dollars on the new Stock of the above named Company is due on the 1st June next and will be payable at the office of the HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION, where receipts for the payment thereof will be granted by the Manager.  
Interest at the rate of Twelve per cent per annum will be charged after the above date.  
By order of the Board of Directors,  
GEORGE N. MINTO,  
Secretary.  
Hongkong, March 1, 1869. jnel

**UNION DOCK COMPANY OF HONGKONG & WHAMPOA, LIMITED.**

THE Shareholders are requested to take notice that the FIFTH CALL is payable in two instalments of \$100 each on 31st March and 30th June next, at the Office of the Hongkong and Shanghai Banking Corporation.  
Interest at the Rate of 12 per cent per annum will be charged after the above dates.  
By order of the Board of Directors,  
ROB. S. WALKER,  
Secretary.  
Hongkong, February 16, 1869. if

**THE UNION DOCK COMPANY OF HONGKONG & WHAMPOA, LIMITED.**

THE Company call the attention of Ship Owners, Consignees and Masters of Vessels, to their Establishment at "Hongkong and Whampoa," for the DOCKING and REPAIRING of Vessels of all classes. At Hongkong the Company have the only Dock in the harbour—a Granite Dock, solidly built, and of dimensions to admit Ships of 350 feet in length, and drawing 22 feet of water.  
Attached to it there are Shipwrights, Blacksmiths, Boiler-makers and Machinery works, and everything necessary for the Repairs of Sailing Vessels or Steamers. The Company have also opened a Shipyard by the side of the Hongkong Dock, and are ready to contract for the construction of Steamers or Sailing Vessels of any size.  
At Whampoa the Company will take Ships at reduced rates.  
The Steam Tug "LITTLE ORPHEAN" can be engaged to tow Vessels to sea, or berth them, at reasonable rates.  
For particulars, apply to  
ROB. S. WALKER,  
Secretary.  
Company's Office, Queen's Road, Corner of Ice House Lane.  
Hongkong, April 8, 1869.

**FOOCHOW GRANITE FLOORED DOCK.**

THE above Dock has been in full working order for the last four years. Length 300 feet, width at bottom 40 feet, depth of water on the sill, springs, average 17 feet, neaps 14 feet. The Dock in ordinary Tides runs dry to the Blocks and is pumped out by Steam.  
For further particulars as to the price of coffering, &c., &c., apply to  
T. D. TILLINGHAM, Esq., Messrs De Silva & Co., Hongkong; Messrs BORN & Co., Shanghai; or to the Undersigned.  
In connection with this Dock is the powerful Twin Screw Tug "WOOSUNG" Vessels requiring the services of this Tug either from Matsou (where a splendid anchorage will be found during the S. W. monsoon) or from the White Dogs, can obtain them at moderate rates, on application to  
JOHN C. SKEY,  
Manager.  
Pagoda Anchorage, River Min.

**Intimations.**

**GEORGE GLASSE,**  
(FIVE YEARS MANAGER TO KINGSFORD & CO., PICCADILLY LONDON, AND 26, PLACE VENDOME, PARIS)

**ENGLISH AND FOREIGN CHEMIST.**

**VICTORIA DISPENSARY, HONGKONG.**  
**SHIPS' MEDICINE CHESTS SUPPLIED & REFILLED.**  
Hongkong, May 1, 1867. if

THE Undersigned hereby intimates that he has this day received the appointment of Surveyor to FRENCH LLOYDS under date of December 22nd 1868  
ROBT. McMURDO.  
Hongkong, January 9, 1869.

**L. FRICKEL & Co**  
SHIP-CHANDLERS, SAILMAKERS, GENERAL STOREKEEPERS, AND COMMISSION AGENTS, Queen's Road, HONGKONG.

**ANDREW MILLAR, HOUSE, SHIP, & STEAM-BOAT PLUMBER,**  
COPPERSMITH & BRASSFOUNDER, No. 1, Queen's Road East and Nullah Lane.  
Hongkong, October 28, 1868.

**BROWN, JONES & Co., UNDERTAKERS.**  
MONUMENTS and HEADSTONES ERECTED in the Best Style. LEAD and METALLIC COFFINS, on the Shortest Notice.  
Apply at  
Hollywood Road, Corner of Aberdeen St.  
Hongkong, February 1, 1867. if

## Intimations.

**PATERSON & HANDLEY,**  
House and Ship Plumbers, Copper and Zinc Workers, and Gas Fitters, 16, Queen's Road West, and Acheong's Yard, Praya West.  
Hongkong, November 4, 1867.

**BOARD AND RESIDENCE** at No. 5, BOMHAM ROAD, W. Good Accommodation.  
Apply at  
THE VICTORIA DISPENSARY,  
Hongkong, January 29, 1869. to

**PORTRAITS.**  
MR. J. THOMSON is prepared to take PORTRAITS, VIEWS and other PHOTOGRAPHS—Rooms, Commercial Bank Buildings, Queen's Road.  
Hongkong, March 11, 1868. if

**NOTICE.**  
RENTS and Accounts COLLECTED with punctuality and despatch.  
And,  
DISTRICT WARRANTS or Rent ISSUED and EXECUTED.  
Security, if required.  
THOS. W. BARRINGTON,  
63, Wyndham Street.  
Hongkong, February 17, 1868.

**FOKMOSEA COAL DEPOT AT KILONG.**  
HAS on hand a large Stock of COAL of best quality, and is prepared to supply Steamers and Sailing Vessels with quick despatch at Current Rates, or deliver the same under Contract, at Hongkong and other Treaty Ports in China.  
The Depot drawing supplies from the best Mines only, intends to provide a superior article, free of the Surface Coal that has hitherto prejudiced consumers.  
MILLSCH & Co., Agents.  
Kilong, April 2, 1868.

**SAILORS' HOME, WEST POINT.**  
Trustees,  
HON. W. KEESWICK, FORBES, Esq., JOHN DENT, H. G. THOMSON, Esq., R.N.  
Directors,  
HON. H. B. GIBB, W. MACAULAY, Esq., G. J. HELLAND, Esq., D. SASSOON, Esq., G. HERRIN, Esq., Rev. W. R. BEACH, W. LEMANN, Esq., J. J. MURRAY, M.D.  
Committee of Management,  
HON. W. KEESWICK, Chairman, W. MACAULAY, Esq., H. G. THOMSON, G. J. HELLAND, Esq., Esq., R.N.

**SEAMEN'S HOSPITAL, HONGKONG.**

THE Colonial Secretary, The Honourable W. KEESWICK, Esq., GEO. HERRIN, Esq., The Superintendent of the P. & O. S. N. Company (ex officio), W. STANLEY ADAMS, M.D., Resident Surgeon, Mr. YOUNG, House Surgeon, W. PATERSON, Esq., Hon. Treasurer.

**TERMS OF ADMISSION—**

1st Class (Private Room), per day, \$5.00  
2nd " " (2 Beds in Room), " " \$2.00  
3rd " " (Public Room), " " \$1.00  
These Charges are inclusive of all Medicines and Attendance, but exclusive of Wines or Articles not in the recognised Dietary Table.  
All orders for Admission to Hospital must be countersigned by some responsible Person or persons resident in the Colony.  
Patients are also admitted on Deposits at the following rates, renewable one day previous to the amount deposited having been expended:—  
1st Class, ..... \$50.  
2nd " " ..... \$40.  
3rd " " ..... \$20.  
By order,  
W. PATERSON,  
Treasurer.  
Hongkong, January 1, 1868.

Published weekly.—Subscription (Exclusive of postage) 12s. 12 per annum; payable in advance.

**SUPREME COURT AND CONSULAR GAZETTE.**  
AND  
LAW REPORTS FROM THE SUPREME AND PROVINCIAL COURTS OF CHINA AND JAPAN.

THE Gazette is a General Weekly Newspaper, containing Officially Revised Reports of Cases heard at the Supreme and Consular Courts, Police Cases, and Proceedings in Bankruptcy; Original Articles; Notes and Queries on Legal points; Reports of Public Meetings; News of the Week, Commercial Summary, &c., &c.  
Advertisements will be charged 1s. 1 per 10 lines, for the first insertion, and 50 cts. per 10 lines, for each subsequent insertion.  
Shanghai, January, 1867.

**HOLLOWAY'S PILLS & OINTMENT.**

THIS Medicine is universally admitted to be the most efficacious remedy known to the world. No preparation is so suitable to the climates of India and China as this fine and invigorating medicine. It is particularly adapted to the constitution of European ladies, as it is never failing in its effects in all diseases peculiar to females, while those who are attenuated by the debilitating effects of the above climates will find in this wonderful remedy a kind of balsam whereby they may insure a restoration to robust health.  
HOLLOWAY'S OINTMENT.  
The science of Medicine has never before produced any remedy that can be compared to this wonderful Ointment, as it cures after all other means have failed, all wounds, sores, ulcers, and also the most inveterate skin diseases peculiar to the climates of India and China. It is the true friend of the Soldier and Civilian, as certain old sores can be removed by it that cannot be conquered by any other treatment.  
Hongkong, February 1, 1867. if

## Intimations.

**NOTICE.**  
DOCUMENTS Translated, at reasonable rates, from English, French, Spanish, Italian, Portuguese or German into Chinese, or from Chinese into English. Address,  
The "China Mail" Office,  
2, Wyndham Street, Hongkong.

**NOTIFICATION.**  
THE TEA TRADE AT CANTON.

THE following Notification has been issued by Her Britannic Majesty's Consul at Canton:—

Notification No. 2.  
BRITISH CONSULATE, CANTON, February 26, 1869.

Representations having been made to the undersigned with reference to the difficulties experienced in obtaining the full allotment of contracts through the failure of the Teamen and Brokers to supply Teas in bulk according to the muster upon which they were purchased, he brought the matter, in conjunction with the Consul for the United States, before the Chinese authorities, with a view to devising some mode by which the evil complained of might be rectified. It is obvious that the remedy lay to a great extent in the hands of the purchasers themselves, by the refusal of the Teas if they were inferior to the samples; but difficulties interposed in following this course, such as Tonnage having been engaged, advances having gone forward, and others unnecessary to mention. Moreover, as the rejection of a ship was little likely to cause loss or damage to the Teamen owing to market fluctuations, no unwillingness was felt on his part to such a result; in fact, it was an encouragement to fraudulent practices. The undersigned was therefore of opinion that compelling the fulfilment of contracts or enforcing what is termed an "equitable cut" for inferior quality, were necessary measures, if trade was to be conducted on anything like a sound basis; he therefore directed his attention to devising a mode of arbitration or proceeding by means of which the expenses and delay of a Chinese court of law might be avoided. It is not worth while to detail the particulars of the proposition he made, as, after long negotiations, it was rejected by the Tea guild, who met it by a counter proposition that if Teas when delivered was not equal to muster, it should be rejected. Seeing that no amicable arrangement could be arrived at, the undersigned, in conjunction with the Consul for the United States, requested the Chinese authorities to notify to the Teamen, brokers, and others, that the utmost rigour of the law would be enforced in all cases of fraudulent practices, and he hopes that the Proclamation which has been issued accordingly, a copy of translation of which is annexed, will have the effect intended, by showing the parties against whom it is directed that they will not escape with impunity from the consequences of their misdeeds.  
(Signed) D. B. ROBERTSON, Consul.

Proclamation by CHEN, Magistrate of the Nanshai District, and YANO, Magistrate of the P'wangyung District:—

We have received instructions from his Honor the Financial Commissioner, embodying orders from his Excellency the Viceroy in favour of the following:—

"The Viceroy received a communication from the Consul at Canton, to the effect that he has been addressed by the British merchants at Canton with reference to the great loss and detriment to their trade caused by the inferior qualities of the Teas supplied by the Teamen, notwithstanding their contracts to deliver Teas according to muster. The practice appears to be that the Teamen and brokers take round samples of Teas, and the merchants after inspecting and tasting their qualities and arranging for the price to be paid for the ship, with the weight in pounds and the time of delivery, engage tonnage by vessels proceeding to England; and when the Teas agree to arrive in Canton, they are found on inspection to be not only far inferior in quality to the sample supplied, but largely mixed with what are called 'lie-teas,' or leaves of plants of all kinds prepared to imitate the genuine tea. This has now become the regular practice, and it is necessary that some measures should be taken to put an end to the fraud which is thus perpetuated. He therefore urges that measures be devised with this end in view, etc. The U. S. Consul, Mr. King, has also made a similar representation. On receipt of the foregoing the Viceroy orders that a notification be issued to the Tea dealers with injunctions to be laid upon them for their observance."

The Magistrates being in receipt of the above instructions, have to issue a notification in pursuance of their tenor; and we do therefore accordingly proclaim for the instruction of all members of the Tea Trade, that it is an obvious duty to make honest and good faith the guiding principles of commerce with foreign merchants, and that to cheat fraudulent dealers can in no wise be permitted. They should, moreover, bear in mind that the bulk of the Tea export has been confined of late years to the ports of Fokien, whilst the local trade in Canton tea itself has at the same time languished in an unusual degree. If fraudulent practices in the way of false packing be further persisted in, not only will those guilty of such acts be liable to prosecution and thus incur the danger of arrest and of actions for compensation, but the trade itself will continue to fall off daily, and the possibility of gain to the trader will be still more remote. It is not difficult to perceive on which side the real interest of the dealer actually lies. After the issue of this Notification, if the traders referred to fail to amend their ways, and still continue indulging in fraudulent practices, on complaint being lodged by foreign merchants, they shall not only be required to make compensation, but shall further be visited with severe punishment, under the statute for assimilating the offence of obtaining money under false pretences with the crime of robbery. Be ye careful, therefore, not to disobey, and thus to involve yourselves in trouble. Let all tremblingly obey. A special Proclamation.  
Dated February 22nd, 1869.

Translated by  
WM. FRED. MAYERS.

## Intimations.

**CHINESE PILOTAGE SERVICE.**  
GENERAL REGULATIONS WITH LOCAL RULES FOR THE PORT OF SWATOW.

GENERAL REGULATION I.  
I. By-Laws and Local Rules.

1.—By-Laws and Rules necessary for the better ordering of pilotage matters at the Ports are to be drawn up by the Harbour Master in consultation with the Consuls and Chamber of Commerce, with whom also rests in the same way to fix the number of Pilots, tariff of charges, and define the limits of the Pilotage ground.

2.—The number of Pilots for the Port of Swatow shall be six.  
3.—The Pilotage ground for the Port of Swatow shall be off Bill Islet to the lower limit of the anchorage K'heh'ho Point.  
4.—The rates of pilotage shall be as follows for all sized vessels between the limits of the Pilotage ground: steamers or sailing vessels, \$2.50 per foot English measurement. To Harbour Pilot for Berthing or Unberthing, 50 cents per foot English measurement.

GENERAL REGULATION II.  
II. Pilotage—Individuals Eligible.

The subjects, citizens or natives of Treaty Powers, equally with Natives of China, and without distinction of nationality, be eligible for appointment, when vacancies occur, by the Board of Appointment, subject to the General Regulations now issued, and the By-Laws to be under them enforced at the several Ports respectively.

GENERAL REGULATION III.  
III. Board of Appointment, how to be constituted.

The Board of Appointment shall consist of the Harbour Master as President, the (or a) Senior Pilot, and two persons whose names shall be drawn by lot, by the Harbour Master, from a list prepared and published by the Harbour Master in consultation with the Consuls and Chambers of Commerce.

GENERAL REGULATION IV.  
Vacancies: how to be filled up.

1.—Whenever there may be a vacancy among the Pilots, it shall be duly notified in the local prints; and eight days afterwards the Board of Appointment shall proceed to fill it up by a competitive examination.  
2.—The Board may refuse to admit to the examination any one who, having once been a Licensed Pilot, has had his License withdrawn, and also any candidate who is unable to produce Consular Certificates as to Character, &c.

3.—The examination shall be public and gratuitous, and the vacancies shall be given to the most competent among the candidates without distinction of nationality, provided always the competency of the first on the list be not relative but absolute.  
4.—The Consul concerned may in person, or by deputy, be present and take part in the examination of candidates.

5.—The majority of the votes of the members of the Board shall decide the admission of candidates for the License. Each member having one vote in the Ballot, but in the absence of the Consul concerned the Harbour Master shall have a casting vote.

GENERAL REGULATION V.  
Pilots' Licenses; by whom to be issued.

1.—Pilots' Licenses shall be issued by the Commissioner of Customs in the name and on behalf of the Chinese Government; Licenses issued to Pilots not being natives of China shall subsequently be placed and registered at the Consulate concerned.  
2.—Every Licensed Pilot shall be given a printed copy of the General Regulations and Local Rules and shall produce the same as well as his License when required.  
3.—On the first of July each year every Pilot shall pay the sum of Ten Haikwan Taels for the renewal of his License.

GENERAL REGULATION VI.  
Apprentices; how to be taken.

1.—It shall be allowable for each Licensed Pilot to take an apprentice, for whom he shall be responsible; on the application of Pilots, the Harbour Master will supply Apprentices with special certificates.  
2.—When the circumstances of the Port appear to demand it, the Harbour Master may authorize apprentices to act temporarily and within certain limits, as Pilots; provided they have received certificates of competency from the Board of Appointment.

GENERAL REGULATION VII.  
Licensed Pilots; to whom subordinated, Unlicensed Piloting, &c.

1.—Licensed Pilots may carry on their business either singly or in Companies. They must pay due respect to the wishes and instructions of the Harbour Master, under whose order and control they are placed, and who is invested with power to suspend or dismiss, subject to an appeal to the Consul concerned; when the Pilot's a Foreigner, the appeal to be lodged within three days.

2.—If guilty of any misconduct for which Consular punishment has been inflicted, or if proved to have committed any offence against Revenue Laws, the individual concerned may be suspended or dismissed by the Harbour Master, subject to an appeal to his Consul. If a Foreigner, the appeal to be lodged within three days.  
3.—Any one piloting without a License, shall be subject to prosecution before his own authorities, who will deal with the offender in accordance with the Laws of his Country. Any Pilot lending his License to another will be proceeded against and dealt with in the same way, in addition to forfeiting his License.  
4.—Any Commanding Officer employing an unlicensed person to pilot his vessel will be liable to be fined in the sum of One Hundred Taels by the authorities to whose jurisdiction he is amenable.

GENERAL REGULATION VIII.  
Pilot Boats: Regulations to be observed.

1.—Pilot Boats shall be registered with their crews at the Harbour Master's Office, where each boat will be given a certificate and number. The words "Licensed Pilot Boat" shall, with the number, be legibly painted on the stern, and on the head of the Mainmast; and a flag, of which the upper horizontal half shall be yellow, and the lower green, shall be flown. Such registered Pilot Boats shall deposit their national papers with their Consul or the Customs; they shall be at liberty to move freely within the limits of the Port and Pilotage ground, and shall be exempt from Tonnage dues. On the requisition of the Harbour

## Intimations.

Master or his deputies, it will be obligatory on registered Pilot Boats to convey from place to place within the limits, employees belonging to either Customs or Harbour Master's Departments, with such stores as may be wanted for either Light-ships or Light-ships.  
2.—Every Licensed Pilot shall pay a fee of Twenty Taels for renewal of License on the first of July each year.  
3.—In case of a Pilot going off in an unregistered Boat, he will be authorized to carry the Pilot Boat Flag during the time he is on board; but no Pilot is authorized to cruise in an unregistered Boat, without special permission from the Harbour Master.

4.—The owner or hirer of any unregistered Boat making use of a Pilot Flag, and not having a Licensed Pilot on board, shall be prosecuted before the authorities to whom he is amenable, or whose flag or national Ensign he has the right to use.  
5.—A registered Pilot Boat is not permitted to fly the Pilot Flag, save when there is either a Licensed Pilot or certificated Apprentice on board.

GENERAL REGULATION IX.  
Flags to be exhibited on arrival.

When entering the anchorage the Pilot shall exhibit the following:—  
A Red and White Flag (No. 3), if the vessel is from Hongkong, Japan, or any Chinese Port.  
A Blue and White Flag (No. 3), if from any Foreign Port.  
A Yellow and Blue (No. 10), if the vessel is in ballast.  
A Red Swallow Tail (No. 5), if the vessel has gunpowder or other combustibles on board.

GENERAL REGULATION X.  
Harbour Pilots: Vessels in Harbour, Berthing, &c.

1.—The duties of the Harbour Pilot, where such exists, will be to take charge of vessels at the outer limit of the anchorage, berth them in accordance with the orders received from the Harbour Master's Department, take charge of vessels shifting berth, going in and out of dock, or to and from a wharf or out of the anchorage, and to assist and report to the Harbour Master's Office all matters concerning the shipping in Port, and the conservancy of the river or harbour.  
2.—In berthing vessels the Harbour Master will, as far as possible, meet the wishes of Consignees (Officers and Consignees); and the entrance, working, or clearance of vessels taking berth not assigned to them, shall be stopped by the Customs until the Harbour Master's orders are complied with.  
3.—Vessels are to moor in accordance with orders received from the Harbour Master, and they are not to remove from the anchorage without his permission.  
4.—The Harbour Pilotage Fees payable to this Harbour Master are as follows:—  
Shifting a vessel's berth; taking a vessel to or from a heaving down Hulk; \$10, in full.

ME "TREATY PORTS OF CHINA AND JAPAN," AND "NOTES AND QUERIES ON CHINA AND JAPAN."

EXTRACTS FROM REVIEWS.  
(From the "Straits Times," July 27, 1868.)  
Some time ago we had occasion to remark upon the progress that Literature as represented by the Press had made and was again being called to the subject by the receipt of a Hongkong publication which deserves some notice and which we have much pleasure in introducing to the knowledge of our readers. We allude to "Notes and Queries on China and Japan," published monthly by Mr. Saint, the proprietor of the "China Mail" newspaper. This publication is well printed on good paper, and in size of China shall subsequently be placed and registered at the Consulate concerned.

It is a good deal for the extent and stability of the footing of Europeans in China, that such a publication as this should be established and conducted with apparently successful vigour.  
The publication is altogether a very interesting one and wishing it every success, we commend it to the attention and support of our readers.  
(From the "P'riental India," June 4, 1868.)  
We acknowledge with thanks the receipt of the number for the current year of "Notes and Queries," a most deserving Anglo-Chinese monthly, edited by Mr. N. B. DENNY, whose "Treaty Ports of China and Japan" are so well known. From the names attached to the "Notes" we can see that the contributors include some of the best Chinese scholars in the East. Its contents are not confined to China, and it will be of valuable assistance to all scholars, who have directed their attention towards the subject of Buddhism and its literature, and generally to all who are interested in oriental antiquities. It deserves to be better known in India.

(From the "London Examiner," May 16, 1868.)  
This really useful volume ("Treaty Ports of China and Japan") is intended as a guide for travellers and residents in China and Japan, and as a book of reference for mercantile men generally. It contains an account, historical and political, of all the open ports of these countries, together with Fokien, Yach, Hongkong, and Macao. It has been carefully compiled and edited by Mr. N. B. DENNY; and the elaborate maps and plans, with which the work abounds, considerably enhance its value.

We have thus given in outline some of the more prominent portions of the chapter devoted to Canton, as a specimen of the whole volume. Other chapters treating of Macao, Formosa, Ningpo, Shanghai, and the remainder of the treaty ports, we can only enumerate. The pages describing Peking, the capital, are so interesting and contain so much that is new to European readers respecting its history, public buildings, and general characteristics, that we would fain transfer them to our columns. A complete and intelligible plan of the Imperial City and neighbourhood, gives us an accurate notion of the relative position of its divisions, streets, and places.

In the introductory chapter to the notices of the Treaty Ports of Japan will be found a succinct history of that Empire, together with remarks on its government, geography, and limits, which will be found particularly interesting as throwing a considerable light on a part of the world so long entirely, and still comparatively, unknown to Europeans.

Printed and Published by CHARLES ARNOLD SAINT, Proprietor, at No. 2, Wyndham Street, Victoria, Hongkong.

COMPAGNIE

RITMES DE

PAQUEBOTS

SAIGON, SING

POINT DE GA

ALEXANDRE

MAR

THE Comp's. S

Commandant

this Port for

MAILS, PASSE

CARGO, ON THU

at Noon.

Cargo and Spec

London as well

accepted in transi

the principal place

Cargo will be rece

p.m. of the 21st

Parcels until 4 p.m.

(Parcels are not to

must be left at the

For Particulars

Passage, apply to

Hongkong, CONY

OF PACKAGES AT

C. BERTRAND



**Intimations.** 24-25/10/1911

ished by CHARLES ABRAHAM  
Director, at No. 2, Wyndham  
Road, Hongkong.

Postmaster General.  
Post Office, Hongkong,  
14th September, 1868.

orders will be given to stop payment on Money Order, or to renew a lapsed Money Order. The additional Commission in the

**AUGUSTINE HEARD & Co.**  
Hongkong, March 8, 1868.

GILMAN & Co.,  
Agents, North British and Mercantile  
Insurance Company.  
Hongkong, April 7, 1868.

ve 6 months,..... the full annual rate.  
**MORGAN, LAMBERT & Co.,**  
*Agents the Queen Insurance Company.*  
 Hongkong, May 20, 1868,

Agents in Hongkong for the above  
Companies are prepared to trans-  
act business against Sea Risks on the usual  
terms.  
SIEMSEN & Co,  
Hongkong, August 1, 1866.



## SHIPPING IN HARBOUR

## HONGKONG.

Consignees of Vessels will greatly oblige by forwarding corrections of errors in the following list.

Exclusive of Arrivals, Departures and Clearances reported to-day.

O, on Pedder's Wharf.—W.O., from Pedder's Wharf to Gibb's Wharf.—W., Westward of Gibb's Wharf.—E.C., on Pedder's Wharf to the Military Hospital.—E., Eastward of the Hospital.—K, on Kowloon side.

Vessel's Name and Where Anchored.	Captain.	Flag and Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Intended Despatch.
<b>STEAMERS</b>							
Ontario	W. Escudillo	Span. str.	737	April 8	Landstein & Co		
China	W. Steward	Brit. str.	1348	April 20	P. & O. S. N. Co		
Douglas	W. Toppin	Brit. str.	615	April 20	Douglas Lapraik & Co	Swatow, &c.	
Ed King	W. Finel	Brit. str.	1044	April 19	A. Heard & Co	Shanghai	
Governor Higginson	W. Mathews	Brit. str.	710	April 14	D. Sassoon Sons & Co	Shanghai	
Hoogly	W. De Bovis	Feb. str.	1767	April 2	Messageries Imperiales	Saigon, Suco, &c.	22nd, noon
Kwang Tung	W. Pitman	Brit. str.	498	Feb. 19	Douglas Lapraik & Co	East Coast	
Labourdonnaie	W. Ropatel	Feb. str.	910	April 3	Messageries Imperiales	Yokohama	
Malacca	W. MacNamara	Brit. str.	1790	April 18	P. & O. S. N. Co	Shanghai, &c.	To-day 5p.m.
Nippon	W. Gaine	Brit. str.	1081	April 18	Borneo Company	Shanghai, &c.	To-day 2p.m.
Onawa	W. Edmond	Brit. str.	1274	April 13	P. & O. S. N. Co		
Pahio	W. Alarcon	Span. str.	1200	April 18	Spanish Consul	Manila	To-day noon
Pharos	W. Hustin	Feb. str.	787	April 20	Messageries Imperiales	Shanghai	
Titania	W. Hamlin	Tabit. str.	805	January 21	A. Heard & Co		
Venus	W. Cuming	Amer. str.	677	August 30	A. Heard & Co		
West Indian	W. Miller	Brit. str.	1804	April 2	Jardine, Matheson & Co	S'pore & Penang	
Yong	W. Ashton	Brit. str.	680	April 14	Douglas Lapraik & Co	Swatow, &c.	To-day 8a.m.
Yung-hai-an	W. Morison	Russ. str.	447	October 19	Landstein & Co		
<b>SAILING VESSELS</b>							
Albatros	W. Louisa	N. Ger. bk.	412	March 16	Bourjau, Hubener & Co	Saigon	
America	K. Parks	Salv. bk.	1450	January 16	Captain		
Asomant	W. Gerdie	Brit. bk.	617	April 19	R. S. Walker & Co		
Asimant	W. Gerdie	Span. bk.	270	Feb. 19	Order		
Atrevida	E. Basset	Brit. bk.	467	March 28	Rozario & Co	Sydney	Early
A. W. Stevens	E. Ingraham	Amer. bk.	628	April 3	A. Heard & Co	New York	
Bezeleel	W. Chelley	Brit. sch.	204	Feb. 20	Gibb, Livingston & Co	Nagasaki	
Boy Bandixen	W. Malthusson	Dan. bk.	366	April 13	Wm. Pustau & Co		
Calico	E. Lavarello	Salv. bk.	1440	Nov. 17	Jardine, Matheson & Co		
Camilla Cavour	K. Astorquia	Salv. bk.	820	March 18	Wm. Pustau & Co		
Carl Ritter	W. Sachau	N. Ger. bk.	240	March 30	Bourjau, Hubener & Co	Saigon	To-day
Cecilia	W. Misquita	Port. bk.	632	Feb. 16	J. J. de Remedios & Co	Malbourne and Sydney	
Chelsea	W. Lowe	Brit. bk.	904	March 18	Rozario & Co		
Contancia	W. Abano	Span. bk.	184	January 30	Remedios & Co		
Daylight	W. Schmidt	Siam. bk.	447	April 7	Chinese		
Diana	W. Omdahl	Span. sch.	380	April 6	Remedios & Co		
Dionysius	W. Wagner	N. Ger. bk.	380	April 6	Wm. Pustau & Co		
Dona Pedro II	W. Young	Brit. bk.	244	March 11	R. K. Banajee	Yokohama	
Dryden	W. McMillan	Brit. bk.	424	April 11	Gilman & Co		
Edouard & Marie	W. Van der Fas	Dut. bk.	480	April 10	Wm. Pustau & Co		
Elise	W. Kaempfer	N. Ger. bk.	350	April 13	Wm. Pustau & Co		
Ellen	W. Windsor	Brit. bk.	631	Dec. 20	Olyphant & Co		
Feiga	E. Lewridsen	N. Ger. bk.	280	April 12	E. Schellhaas & Co	Surinam	
Ferdinand Brun	W. Voss	N. Ger. bk.	360	March 23	E. Schellhaas & Co		
Fray Bentos	W. Mata	Salv. bk.	471	April 2	Remedios & Co		
Frederic	W. Nicaise	Belg. bk.	803	January 6	Borneo Company		
Gravins	W. Barelo	Span. bk.	246	March 11	Remedios & Co	Manila	
Heinrich	W. Tiedebabe	N. Ger. bk.	394	April 20	Melchers & Co	San Francisco	Immediate
Helvetia	E. Bailey	Amer. bk.	1205	Feb. 9	Russell & Co		
Jane	W. Richerson	Brit. bk.	307	April 14	Thomas Howard	Yokohama	
John L. Dimmock	W. Wanchell	Brit. bk.	1047	March 23	Russell & Co	San Francisco	
La Serina	K. Maddrell	Brit. bk.	373	April 16	Bourjau, Hubener & Co		
Leen Fa	W. Collinson	Brit. bk.	288	October 10	Order		
Lima	W. Helmhardt	Ital. bk.	255	Feb. 9	Carlowitz & Co		
Luisa Canavaro	W. Moro	Salv. bk.	1100	March 20	Wm. Pustau & Co		
Maria	W. Canellas	Russ. bk.	637	Feb. 10	Landstein & Co	Yokohama	
Maria Rickmers	W. Stolt	N. Ger. bk.	700	April 7	Melchers & Co	Tientsin	
Martha	W. Hays	N. Ger. bk.	300	April 14	Melchers & Co		
National Eagle	E. Nickerson	Amer. bk.	1095	Feb. 1	A. Heard & Co	San Francisco	Immediate
Nettie Merryman	E. Rollins	Amer. bk.	673	April 6	Arnhold, Karberg & Co	Shanghai	
Norma	K. Pohl	N. Ger. bk.	339	April 7	Siemens & Co	Saigon	
Nuevo Constante	W. Fabie	Span. bk.	268	Dec. 16	Remedios & Co		
Old Dominion	E. Freeman	Amer. bk.	698	March 11	A. Heard & Co	San Francisco	Early
Onward	E. Whyte	Brit. bk.	606	April 2	Captain		
Parades	W. Papp	N. Ger. bk.	940	April 14	Wm. Pustau & Co	San Francisco	
Providence	W. Sone	Amer. bk.	640	April 15	Bosman & Co		
Queen of the Ocean	K. Vervanway	Salv. bk.	664	April 3	Remedios & Co		
Race Horse	E. Corkery	Brit. bk.	670	April 4	Jardine, Matheson & Co	Saigon	
Salacia	W. Kruse	Siam. bk.	387	April 8	Chinese		
San Lorenzo	W. Stuart	Brit. bk.	424	March 27	Rozario & Co	Malbourne	Early
San Shine	W. Ledesma	Span. bk.	220	April 14	Remedios & Co		
Villa de Granada	W. Probyn	Brit. bk.	225	April 20	Arnhold, Karberg & Co		
Villa de Rivedavia	W. Carrique	Foh. bk.	269	March 21	Landstein & Co		
Yang Tze	W. Oastilho	Span. bk.	261	April 11	Remedios & Co		
Yang Tze	E. Smith	Brit. bk.	698	April 14	John Burd & Co		

## WHAMPOA.

Vessel's Name.	Captain.	Flag & Rig.	Tons.	Date of Arrival.	Consignees or Agents.	Destination.	Intended Despatch.
Bertha	Mooney	Brit. str.	285	Feb. 25	Douglas Lapraik & Co	Shanghai, &c.	
Bertha	Dundas	Brit. str.	715	April 21	Douglas Lapraik & Co	Yokohama, &c.	
Niger	J. Dooling	Brit. str.	1126	April 18	Borneo Company	Shanghai	
Yokohama	Barredo	Span. str.	200	April 21	Remedios & Co		
Yokohama	Tough	Brit. str.	612	April 16	Wm. Pustau & Co	Shanghai	
Yokohama	Carranias	Span. str.	612	March 31	Spanish Consul	Manila	

## VESSELS ON THE BERTH.

Destination.	Vessel's Name.	Flag & Rig.	Consignees.
<b>CHINA &amp; JAPAN PORTS.</b>			
SHANGHAI	U. Service	Brit. str.	Wm. Pustau & Co
Do.	Niger	Brit. str.	Borneo Company
Do.	G. Higginson	Brit. str.	D. Sassoon Sons & Co
Do.	N. Merryman	Amer. bk.	Arnhold, Karberg & Co
SHANGHAI, &c.	Bertha	Brit. str.	Douglas Lapraik & Co
TIENSIN	Martha	N. Ger. bk.	Melchers & Co
NAGASAKI	Bezeleel	Feb. sch.	Gibb, Livingston & Co
YOKOHAMA	Labourdonnaie	Feb. str.	Messageries Imperiales
Do.	Jane	Brit. bk.	Thomas Howard
Do.	M. Rickmers	N. Ger. bk.	Melchers & Co
YOKOHAMA, &c.	D. Pedro II	Brit. bk.	F. K. Banajee
OTHER PORTS.	Fusiyama	Brit. str.	Douglas Lapraik & Co
SUEZ, &c. (Fr Mail)	Hoogly	Feb. str.	Messageries Imperiales
New York	A. W. Stevens	Amer. bk.	A. Heard & Co
SAN FRANCISCO	Helvetia	Amer. bk.	Russell & Co
Do.	National Eagle	Amer. bk.	A. Heard & Co
Do.	Old Dominion	Amer. bk.	A. Heard & Co
Do.	J. L. Dimmock	Brit. bk.	Russell & Co
Do.	Parade	Amer. bk.	Bosman & Co
MELBOURNE & SYDNEY	Chelsea	Brit. bk.	Rozario & Co
Do.	Salacia	Brit. bk.	Rozario & Co
SYDNEY	Atrevida	Brit. bk.	Rozario & Co
SINGAPORE & PENANG	West Indian	Brit. str.	Jardine, Matheson & Co
SAIGON	Albatros	N. Ger. bk.	Bourjau, Hubener & Co
Do.	Carl Ritter	N. Ger. bk.	Bourjau, Hubener & Co
Do.	Norma	N. Ger. bk.	Siemens & Co
Do.	Q. of the Ocean	Brit. bk.	Jardine, Matheson & Co
MAKILA	Swain	Feb. str.	Remedios & Co
SURINAM	For. Brum	N. Ger. bk.	E. Schellhaas & Co

At Whampoa.

At Canton.

## MEN-OF-WAR IN HONGKONG HARBOUR.

Name.	Flag.	Rig.	Tons.	Comd.	Commander.
Adventure	British	steam troop ship	1794	2	400 Hy. J. Raby, V.C. Capt.
Banterer	British	gun boat	230	1	60 John E. Pringle, Lt. Com.
Bouncer	British	gun boat	230	3	60 Rodney Lloyd, Lieut. Comr.
Cockchafer	British	gun boat	250	1	60 H. W. Kerr
Flamer	British	Naval hospital	230		Attached to Melville
Janus	British	gun boat	167	8	40 Leicoster C. Keppel
Mecanee	British	Military h'pital	2601		Hospital ship
Melville	British	Naval hospital			Geo. B. Hill, Staff Surgeon
Princess Charlotte	British	receiving ship	2443	14	Oliver J. Jones, Commodore
Oneside	U. States	steam corvette	1092	10	—, Oughton
Slaney	British	gun boat	301	3	80 —, Elwyn

## CHINESE GUN-VESSELS IN CANTON WATERS.

Name.	Flag.	Rig.	Tons.	Comd.	Commander.
An-Jan	Chinese	gun vessel	221	7	Godall
Chen-to	Chinese	gun vessel	221	7	Edwards
Ching-tung	Chinese	gun boat	221	7	Deard
Chin-hat	Chinese	gun boat	221	7	Deard
Foi-long	Chinese	gun boat	221	7	Deard
Spy	Chinese	Customs' launch	180	5	Francis
Sui-tung	Chinese	gun boat	180	5	Stewart
Tien-po	Chinese	gun boat	180	5	de Longueville

## HONGKONG, MACAO AND CANTON

## RIVER STEAMERS.

Vessel.	Flag.	Tons.	Captain.	Owners or Agents.
Dragon	British	117	Stephenson	P. & O. S. N. Co
Fane, (110 h. power)	Do.	380		H. & W. Dock Company's tug
Fire Dart	Do.	380		H. & W. Dock Company's tug
Kim Shan	Do.	456	Benning	H. & W. Dock Company's tug
Kiu Kiang	Do.	617		H. & W. Dock Company's tug
Little Orphan	Do.	46	Benning	Acheong
Poyang	Do.	379	Cary	Union Dock Company's tug
Prince Albert	Do.	180		H. & W. Dock Company's tug
Sir J. Jeejeebhoy	Do.	101		Q. Acheong
Spark	Amer.	140	Wilson	Thomas Hunt & Co
Spec	Do.	140	Wilson	Thomas Hunt & Co
White Cloud	British	280	Carroll	H. & W. Dock Company's tug

## RECEIVING SHIPS &amp; HULKS.

Name.	Flag.	Rig.	Tons.	Captain.	Owners.
Chase	P. M.	ship	283	Mason	Harbour Master (Gunpowder)
Fort William	British	ship	1000	Townsend	P. & O. S. N. Co
John Adam	British	barque	318	Dennis Daly	Water Police
Kim Joo Hong	"	"	288	"	"

## Chinese Advertisements.

白告梳燕  
司公險保爐布啟味亞  
或發倫華常第煙司者  
架多頓新價價保司本  
架年領加銀銀公之港  
刺領等支波其駿公辦  
參交波波其駿公辦  
公持利項火事理  
司此吉輪出理  
公打輪保  
司望在  
明照保

## Miscellaneous.

## WASHING BOOKS

WASHERMAN'S BOOKS, for the use of Ladies and Gentlemen, are now ready at this Office—Price, \$1 each. "China Mail" Office.

For Sale.  
The Hongkong Signals,  
Also  
the Principal House Flags,  
belonging to and frequenting Hongkong.  
PRINTED IN COLORS.  
Price, ..... \$1.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.  
ON sale by CHARLES A. SAINT.  
Aiming Drill Cards.  
(COLORED.)  
Price, ..... 50 cents.

## Miscellaneous.

## THE CHINESE COMMERCIAL GUIDE.

By S. WELLS WILLIAMS, LL.D.  
Published at the "CHINA MAIL" Office, Hongkong.

638 PP. DEMY 8VO. WITH APPENDIX.  
FIFTH EDITION, 1863.  
Price, \$5  
Original Publishing Price, Ten Dollars.

The following is an Abstract of the Contents of this Book:—

CHAP. I.—SEC. 1 to 4.  
Four Treaties with China.  
1.—Treaty with Great Britain, Chinese Text of the same.  
2.—Treaty with the United States.  
3.—Treaty with France.  
4.—Treaty with Russia.  
Supplementary Treaty with Russia.  
CHAP. II.—SEC. 1 to 5.  
Articles of Trade with China.  
1.—Tariff on Articles of Import.  
2.—Tariff on Articles of Export.  
3.—Rules respecting Trade and Duties.  
4.—Description of Articles of Import.  
5.—Description of Articles of Export.  
CHAP. III.—SEC. 1 to 14.  
Foreign Commerce with China.

1.—Port of Canton.  
2.—Port of Chanchou or Swatow.  
3.—Port of Kiangshai in Hainan.  
4.—Port of Amoy.  
5.—Port of Foochow.  
6.—Ports of Tamsui and Taiwan in Formosa.  
7.—Port of Ningpo.  
8.—Port of Shanghai.  
9.—Ports on the Yangtze and Trade in the Interior.  
10.—Port of Tangchow or Chefoo.  
11.—Port of Tientsin.  
12.—Port of Newchwang or Yangtze.  
13.—Colony of Hongkong.  
14.—Colony of Macao.

CHAP. IV.—SEC. 1 to 5.  
Foreign Commerce with Japan.  
1.—Intercourse with Japan.  
2.—Treaty between Great Britain and Japan.  
3.—Ports open to Foreign Commerce.  
4.—Japanese Coins, Weights and Measures.  
5.—American Compact with Leveche.  
CHAP. V.—SEC. 1 to 7.  
Money, Weights, &c., in China.

1.—Chinese Currency.  
2.—Chinese Numerals.  
3.—Chinese Commercial Weights.  
4.—Measures of Capacity.  
5.—Measures of Length.  
6.—Chinese Land Measures.  
7.—Chinese Divisions of Time.

CHAP. VI.—SEC. 1 to 11.  
Western Money, &c., in China.  
1.—Annuaire Money, &c.  
2.—Port of Saigon.  
3.—Treaty with Siam, Tariff, &c.  
4.—Siamese Money, Weights, &c.  
5.—Netherlands India.  
6.—Philippine Islands.  
7.—Sailing Directions for Pany L.  
8.—Malayan States—Singapore, &c.  
9.—Burmese Money, Weights, &c.  
10.—Indian Presidencies—Bengal, Madras, Bombay.

9.—Ceylon.  
10.—English and French Weights, &c.  
11.—United States of America.  
CHAP. VII.—SEC. 1 to 6.  
Tables on Prices, Exchanges, &c.  
1.—Comparison of Prices.  
2.—Relating to Exchanges.  
3.—Relating to Time.  
4.—Comparison of Weights.  
5.—Measurement of Cargo.  
6.—Bullion Operations.

APPENDIX.—Containing Sailing Directions for the Coast of China, and for the Japan Islands; also giving the meaning of Chinese Words occurring in Charts and Sailing Directions; and also a Table of Positions of places on the Chinese and Japanese Coasts.

The author in his Preface says:—"The tables in Chap. VII, for estimating prices, measurement of goods, exchanges, &c., have been selected from those constantly in use among the foreign merchants in China. Those for calculating the price of tea, dollars or pence have been copied from more extended tables, by the kind permission of the author, P. Loureiro, Esq. The last section of the same chapter on "Monies in Bullion," has been prepared and furnished for the Guide by Patrick & Harper, Esq., of the Commercial Bank of India at Hongkong, who has had much experience in the exchanges and movements of the precious metals in Eastern Asia."

The Appendix of Sailing Directions has been reprinted from the "China Pilot." With short interruptions, the coast from Singapore to Hakodadi are all described in it; and for the Chinese coast, the Directions have been improved by the insertion of the Chinese characters for the names of all places that could be ascertained."

Orders may be sent through any of the China Mail Agents, or direct to  
CHARLES A. SAINT,  
(Late A. Shortland & Co.)  
China Mail Office, Jan. 6, 1868.

HARLES A. SAINT has on sale  
Score BOOKS  
FOR RIFLE PRACTICE,  
as used at the WINCHELTON BARRACKS.